TOP LIGHT spol. s r.o. Na Strži 65, 140 62 Praha 4, Česká republika contact@toplight.cz
Distribútor pre SR: Top Light Slovakia s.r.o., Gunduličova 4, 811 05, Bratislava, Slovenská republika
www.toplight.cz

(CZ) BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

(ELEKTRICKÉ LED SVÍTIDLO, POŽADOVANÉ NAPĚTÍ 230V/50Hz)

Bezpečnost při použití elektrického svítidla je garantovaná pouze při respektování následujících bezpečnostních pokynů!
Základní elektrické a bezpečnostní parametry specifické pro konkrétní typ svítidla jsou uvedeny na výrobním štítku svítidla. Zajistěte instalaci a užívání svítidla vždy v souladu s informacemi na výrobním štítku.
Informace o typu světelného zdroje a energetické náročnosti svítidla jsou uvedeny na energetickém štítku, který je umístěn na balení.
Pokud je součástí balení instalační nebo provozní návod tak jej respektujte, obsahuje pokyny specifické pro konkrétní typ svítidla. V případě likvidace obalového materiálu nebo likvidace svítidla respektujte pokyny pro likvidaci, které jsou na nich uvedené. Obalový materiál není hračka, uchovávejte jej mimo dosah dětí.

INSTALACE a PROVOZ SVÍTIDLA

Instalaci svítidla svěřte osobě oprávněné provádět tuto činnost s odpovídající certifikací v oboru elektro. Za škody vzniklé neodbornou montáží nepřebírá výrobce žádnou záruku. Před instalací, případně jakoukoliv manipulací po instalaci (výměna světelného zdroje, čištění apod.) vypněte přívod el. proudu., v případě přímého zapojení je nutné vypnout příslušný jistič.
Neuvádějte svítidlo do provozu, pokud svítidlo samotné nebo jeho přívodní kabel vykazují známky poškození.
Pro spolehlivou a bezpečnou instalaci postupujte podle návodu. Návod uschovejte může být užitečný i v budoucnu.
Svítidlo není hračka, uchovávejte ho mimo dosah dětí.
Nedívejte se do rozsvíceného světelného zdroje, pokud je sundaný kryt svítidla (stínidlo). Prasklý nebo rozbitý průhledný kryt vždy vyměňte a používejte pouze díly schválené výrobcem.
Při použití elektrického zařízení vždy dodržujte základní bezpečnostní opatření pro snížení rizika požáru, zásahu elektrickým proudem a zranění.
Toto elektrické svítidlo je v souladu s bezpečnostními požadavky. Svítidlo nesmí být žádným způsobem upravováno. Riziko poranění elektrickým proudem nebo zranění.

⚠ Pozor: Nebezpečí úrazu elektrickým proudem! Zdroj světla v tomto svítidle může být vyměněn pouze výrobcem, pracovníkem servisu nebo obdobně kvalifikovanou osobou. V případě poruchy svěřte opravu odborné firmě - nikdy nezasahujte do elektroinstalace.

Pokyny k údržbě: Svítidlo je možné čistit pouze ve vypnutém stavu. Do oblasti přívodního kabelu nebo části pod napětím nesmí proniknout žádná vlhkost! Použitím nevhodného čisticího prostředku mohou vzniknout skvrny, nebo může dojít k poškození povrchu.

ZÁKLADNÍ SYMBOLY

Dodržujte symboly a bezpečnostní pokyny uvedené níže, abyste zamezili neodborné montáži nebo používání.

⏚ U svítidel označených symbolem uzemnění (izolační třída I) je naprosto nutné uzemnění připojením zemnícího kabelu (zelenožlutý) na příslušnou zemnící svorku svítidla, černý (hnědý) vodič zapojte na proudovou svorku, modrý na nulovou svorku.

⧈ U svítidla označeného značkou dvojité izolace (izolační třída II) zapojte černý (hnědý) vodič na proudovou svorku, modrý na nulovou svorku.

◇III Svítidla s tímto označením mohou být provozována pouze s nízkým napětím.

IPxx **IP krytí: IPx1** – výrobek je chráněn před kapající vodou. **IPx3** – výrobek smí být vystaven dešťovým kapkám (kapkám dopadajícím max. pod úhlem 60° ke svislé ploše). **IPx4** – výrobek je odolný proti postříkání: smí být vystaven stříkající vodě přicházející z libovolného směru (360°). **IPx5** – výrobek je chráněn před stříkajícím proudem vody. **IPx7** – výrobek lze instalovat na zemi. **IPx8** – výrobek je chráněn před ponořením do hloubky uvedené výrobcem. **IP5x** – výrobek je částečně chráněn proti vniknutí prachu. **IP6x** – výrobek je plně chráněn proti vniknutí prachu.

(SK) BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

(ELEKTRICKÉ LED SVIETIDLO, POŽADOVANÉ NAPÄTIE 230 V / 50 Hz)

Bezpečnosť pri použití elektrického svietidla je garantovaná iba pri rešpektovaní nasledujúcich bezpečnostných pokynov!
Základné elektrické a bezpečnostné parametre špecifické pre konkrétny typ svietidla sú uvedené na výrobnom štítku svietidla.
Inštaláciu a používanie svietidla zabezpečte vždy v súlade s informáciami na výrobnom štítku.
Informácie o type svetelného zdroja a energetickej náročnosti svietidla sú uvedené na energetickom štítku, ktorý je umiestnený na balení.
Ak je súčasťou balenia inštalačný alebo prevádzkový návod, rešpektujte ho! Obsahuje pokyny špecifické pre konkrétny typ svietidla. Pri likvidácii obalového materiálu alebo likvidácii svietidla rešpektujte pokyny pre likvidáciu, ktoré sú na nich uvedené. Obalový materiál nie je hračka, uchovávajte ho mimo dosah detí.

INŠTALÁCIA A PREVÁDZKA SVIETIDLA

Inštaláciu svietidla zverte osobe oprávnenej túto činnosť vykonávať, so zodpovedajúcou certifikáciou v odbore elektro. Za škody vzniknuté neodbornou montážou nepreberá výrobca žiadnu záruku.
Pred inštaláciou, prípadne akoukoľvek manipuláciou po inštalácii (výmena svetelného zdroja, čistenie a pod.), vypnite prívod el. prúdu. V prípade priameho zapojenia je nutné vypnúť príslušný istič.
Neuvádzajte svietidlo do prevádzky, ak svietidlo samotné alebo jeho prívodný kábel vykazujú známky poškodenia.
Pre spoľahlivú a bezpečnú inštaláciu postupujte podľa návodu. Návod uschovajte, môže byť užitočný aj v budúcnosti.
Svietidlo nie je hračka, uchovávajte ho mimo dosah detí.
Nepozerajte sa do rozsvieteného svetelného zdroja, ak je sňatý kryt svietidla (tienidlo). Prasknutý alebo poškodený priesvitný kryt ihneď vymeňte a používajte iba diely schválené výrobcom.
Pri použití elektrického zariadenia vždy dodržujte základné bezpečnostné opatrenia pre zníženie rizika požiaru, zásahu elektrickým prúdom a zranenia.
Toto elektrické svietidlo je vyrobené v súlade s bezpečnostnými požiadavkami. Svietidlo nesmie byť žiadnym spôsobom upravované. Riziko poranenia elektrickým prúdom alebo zranenia.

⚠ Pozor: Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom! Zdroj svetla v tomto svietidle môže vymieňať len výrobca, poskytovateľ servisných služieb výrobcu alebo iná kvalifikovaná osoba.
V prípade poruchy zverte opravu odbornej firme – nikdy nezasahujte do elektroinštalácie.

Pokyny k údržbe: Svietidlo je možné čistiť iba vo vypnutom stave. Do oblasti prívodného kábla alebo časti pod napätím nesmie preniknúť žiadna vlhkosť! Použitím nevhodného čistiaceho prostriedku môžu vzniknúť škvrny alebo môže dôjsť k poškodeniu povrchu.

ZÁKLADNÉ SYMBOLY

Rešpektujte symboly a dodržujte bezpečnostné pokyny uvedené nižšie, aby ste zamedzili neodbornej montáži alebo používaniu.

⏚ Pri svietidlách označených symbolom uzemnenia (izolačná trieda I) je úplne nutné uzemnenie pripojením uzemňujúceho kábla (zelenožltý) na príslušnú uzemňujúcu svorku svietidla. Čierny (hnedý) vodič zapojte na prúdovú svorku, modrý na nulovú svorku.

⧈ Pri svietidle označenom značkou dvojitej izolácie (izolačná trieda II) zapojte čierny (hnedý) vodič na prúdovú svorku, modrý na nulovú svorku.

◇III Svietidlá s týmto označením môžu byť prevádzkované iba s nízkym napätím.

IPxx **IP krytie: IPx1** – výrobok je chránený pred kvapkajúcou vodou. **IPx3** – výrobok smie byť vystavený dažďovým kvapkám (kvapkám dopadajúcim max. pod uhlom 60° k zvislej ploche). **IPx4** – výrobok je odolný proti postriekaniu: Smie byť vystavený striekajúcej vode prichádzajúcej z ľubovoľného smeru (360°). **IPx5** – výrobok je chránený pred striekajúcim prúdom vody. **IPx7** – výrobok sa môže inštalovať na zemi. **IPx8** – výrobok je chránený pred ponorením do hĺbky uvedenej výrobcom. **IP5x** – výrobok je čiastočne chránený proti vniknutiu prachu. **IP6x** – výrobok je úplne chránený proti vniknutiu prachu.

(RO) INDICAȚII DE SIGURANȚĂ

(CORP LED DE ILUMINAT, TENSIUNEA NECESARĂ 230 V / 50 Hz)

Siguranța la utilizarea corpului electric de iluminat este garantată numai la respectarea următoarelor instrucțiuni de siguranță!
Parametrii electrici de bază şi de siguranță specifici pentru un anumit tip de corpuri de iluminat sunt afişați pe plăcuța de identificare a corpului de iluminat. Asigurați întotdeauna instalarea și utilizarea corpurilor de iluminat în conformitate cu informațiile de pe plăcuța de identificare.
Informații privind tipul sursei de lumină și de intensitate a energiei corpului de iluminát sunt prevăzute pe eticheta care este plasată pe ambalaj.
Dacă pachetul include instrucțiuni de instalare și utilizare, respectați-le! Acesta conține informații specifice unui anumit tip de corp de iluminat.
La lichidarea materialului de ambalare și a corpului de iluminat respectați instrucțiunile de eliminare care sunt prevăzute. Materialul de ambalare nu est jucărie, nu-l lăsați la îndemâna copiilor.

INSTALAREA ŞI FUNCțIONAREA CORPURILOR DE ILUMINAT

Instalarea corpului de iluminat o poate efectua numai o persoană calificată să efectueze această activitate, cu certificat corespunzător în domeniul electricității.
Înaintea instalării, eventual la orice manipulare după instalare (schimbarea sursei de iluminat, curățirea, etc.), închideți sursa de curent. În cazul conectării directe este obligatorie închiderii întrerupătorului de circuit.
Nu aprindeți lampa dacă lampa în sine sau o sursă de alimentare cu cablu prezintă semne de deteriorare
Pentru instalarea în condiții de siguranță, urmați instrucțiunile. Păstrați acest manual, vă poat fi util în viitor. Corpul de iluminat nu este o jucărie, nu-l lăsați la îndemâna copiilor.
Nu priviți la bursa de iluminát aprinsă, dacă este scos apărătorul (abajurul). Înlocuiți imediat capacele transparente crăpate sau sparte, utilizând numai piese aprobate de către producător. La utilizarea instalației este obligatorie respectarea măsurilor de siguranță esențiale pentru a reduce riscul de incendiu, şoc electric și rănire.
Această lampă electrică este fabricată în conformitate cu cerințele de siguranță. Dispozitivul de fixare nu trebuie să fie modificat în niciun fel. Pericol de electrocutare sau rănire.

⚠ Atenție. Risc de şoc electric! Sursa de lumină din acest corp de iluminat trebuie înlocuită numai de producător sau de reprezentantul său de service sau o persoană ce deține calificări similare.
În caz de rdefecționare, încredințați reparația unei companii de specialitate - nu interveniți niciodată la instalația electrică.

Reguli de întreținere: Corpul de iluminat poate fi curățat numai atunci când este oprit. În zona cablului de conectare sau în cele sub tensiune nu trebuie să pătrundă umezeala! Folosind un detergent necorespunzător pot apăpete sau se poate provoca deteriorarea suprafeței.

SIMBOLURILE DE BAZĂ

Respectați simbolurile şi mențineți regulile de siguranță menționate mai sus, pentru a reduce montajele sau utilizările neprofesioniste.

⏚ Pentru corpurile de iluminat marcate cu legătura cu pământul (clasa I de izolare), este absolut necesară conexiunea de împământare a cablului de împământare (verde și galben) la dispozitivul de împământare corespunzător. Cablul negru (maro) se va conecta la terminalul curent, cel albastru la clema zero.

⧈ La corpurile de iluminat desemnate cu dublă izolație (clasa II de izolație) conectați conducta neagră (maro) la terminalele de curent, albastru la clema zero.

◇III Corpurile de iluminat marcate astfel pot fi utilizate numai la joasă tensiune.

IPxx **IP protecție: IPx1** –produsul este protejat împotriva picăturilor de apă. **IPx3** – produsul poate fi expus la picăturile de ploaie (picături ce izbesc max la 60° față de suprafața verticală.) **IPx4** – produsul este rezistent împotriva stropirii: Poate fi expus la stropi de apă provenind din orice direcție (360°). **IPx5** – produsul este protejat împotriva stropirii cu jet de apă. **IPx7** – - Produsul poate fi instalat pe sol. **IPx8** – produsul este protejat împotriva scufundării la o adâncime specificată de producător. **IP5x** – produsul este parțial protejat împotriva pătrunderii prafului. **IP6x** – produsul este complet protejat împotriva prafului.

(EN) SAFETY INSTRUCTIONS

(ELECTRICAL LED LIGHT FIXTURE, REQUIRED VOLTAGE 230 V / 50 Hz)

Safety when using the electric light fixture is only guaranteed if the following safety instructions are observed!
The basic electrical and safety parameters applicable to specific types of light fixture are stated on the manufacturer's label. The information stated on the manufacturer's label must be complied with at all times during installation and use.
Information on the type of light source and energy consumption of the light fixture is given on the energy information label affixed to the packaging.
Please comply with the installation and operating instructions if they are included in the packaging. These include instructions specific to the light fixture in question.
When disposing of packaging or the light fixture, please comply with the listed disposal instructions. Packaging material is not a toy and must be kept out of the reach of children.

INSTALLATION AND OPERATION OF LIGHT FIXTURE

The installation of the light fixture should be entrusted to a person authorised to carry out this activity and with appropriate certification in the field of electrical engineering. The manufacturer assumes no liability for damage resulting from improper installation.
Turn off the power supply before installation or any handling after installation (replacement of light fixture, cleaning, etc.). In the case of direct connection, the relevant circuit breaker must be switched off.
Do not operate the light fixture if the fixture itself or its power cord shows signs of damage. Follow the instructions for reliable and secure installation. Retain this manual as it may be useful in the future.
The light fixture is not a toy and must be kept out of the reach of children.
Do not look into the light source when the cover of the fixture is removed. Immediately replace a cracked or broken translucent cover and only use manufacturer approved parts. Basic safety precautions must be followed at all times when using electrical equipment in order to reduce the risk of fire, electric shock and injury.
This electric light fixture was manufactured in accordance with safety requirements. The light fixture must not be modified in any way due to the risk of electric shock or injury.

⚠ Caution: Risk of electric shock! The light source contained in this luminaire shall only be replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person. In the event of a fault, repairs must be carried out by a professional company - never interfere with the wiring.

Maintenance instructions: The light fixture can only be cleaned when switched off. Do not allow any moisture to enter the area of the power cord or live components! Use of an unsuitable cleaning agent may result in stains or surface damage.

BASIC SYMBOLS

Please observe the symbols and follow the safety instructions below to prevent improper installation or use.

⏚ Light fixtures with the earthing symbol (insulation class I) must be grounded by connecting the earthing cable (green/yellow) to the appropriate ground terminal of the light fixture. Connect the black (brown) wire to the current terminal, and the blue wire to the neutral terminal.

⧈ For double-insulated light fixtures (insulation class II), connect the black (brown) wire to the current terminal, and the blue wire to the zero terminal.

◇III Light fixtures with this marking can be operated with low voltage only.

IPxx **IP cover: IPx1** - product is protected against water drops. **IPx3** - product protected against raindrops (drops falling at a maximum angle of 60° to the vertical surface). **IPx4** - product is spray-resistant and may be exposed to water splashes from any direction (360°). **IPx5** - product is protected against water jets. **IPx7** - product can be installed on the ground. **IPx8** - product is protected from immersion to the depth specified by the manufacturer. **IP5x** - product is partially protected against dust ingress. **IP6x** - product is fully protected against dust ingress.

(BG) ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

(ЕЛЕКТРИЧЕСКО LED ОСВЕТЛЕНИЕ, НЕОБХОДИМО НАПРЕЖЕНИЕ 230 V / 50 Hz)

Безопасността при използване на електрическото осветително тяло е гарантирана само ако се спазват следните инструкции за безопасност!
Основните електрически параметри и параметрите за безопасност, специфични за конкретния вид осветително тяло, са посочени на фабричния етикет на осветителното тяло. Погрижете се монтирането и използването на осветителното тяло да бъде винаги в съответствие с информацията на фабричния етикет.
Информация за вида светлинен източник и енергийните характеристики на осветителното тяло са обозначени на поставения върху опаковката енергиен етикет. Ако пакетът включва инструкции за монтаж или експлоатация, спазвайте ги, моля! Съдържа инструкции специфични за конкретния вид осветително тяло. Когато изхвърляте опаковъчния материал или изхвърляте осветителното тяло, спазвайте посочените върху тях инструкции за изхвърляне.
Опаковъчният материал не е играчка, съхранявайте го на недостъпно за деца място.

МОНТАЖ И ЕКСПЛОАТАЦИЯ НА ОСВЕТЛЕНИЕТО

Монтажът на осветителното тяло следва да се възложи на лице, упълномощено да извършва тази дейност със съответното сертифициране в областта на електротехниката. Производителят не носи никаква отговорност за повреди, причинени от неправилен монтаж.
Преди инсталацията или каквото и да е боравене след инсталацията (подмяна на източника на светлина, почистване и др.) изключете уреда от електрозахранването. В случай на директно свързване, съответният прекъсвач трябва да бъде изключен. Не включвайте осветителното тяло, ако самото осветително тяло или захранващият кабел показват признаци на повреда. За надеждно и безопасно монтиране следвайте инструкциите. Запазете това ръководство за бъдещи справки.
Осветителното тяло не е играчка, съхранявайте го на недостъпно за деца място.
Не гледайте в източника на светлина, когато капакът на осветителното тяло (пенделът) е отстранен. Изхвърляйте незабавно напукания или счупен прозрачен капак и използвайте само части, одобрени от производителя.
Винаги съблюдавайте основните предпазни мерки за безопасност, когато използвате електрическо оборудване, за да намалите риска от пожар, токов удар и нараняване.
Това електрическо осветително тяло е произведено в съответствие с изискванията за безопасност. Осветителното тяло в никакъв случай не може да бъде модифицирано. Опасност от токов удар или нараняване.

⚠ Внимание: Опасност от токов удар! Светлинният източник в това осветително тяло следва да се заменя само от производителя или негов сервизен представител или лице с подобна квалификация. В случай на повреда поверете ремонта на специализирана фирма – никога не извършвайте промени в електроинсталацията.

Инструкции за поддръжка: Осветителното тяло може да се почиства само когато е изключено. Не допускайте навлизането на влага в областта на захранващия кабел или на частите под напрежение! Използването на неподходящо почистващо средство може да причини петна или повреди на повърхността.

ОСНОВНИ СИМВОЛИ

Респектирайте символите и съблюдавайте инструкциите за безопасност по-долу, за да предотвратите неправилни монтиране или употреба.

⏚ При осветителни тела, обозначени със символ за заземяване (клас на изолация I), е абсолютно необходимо заземяване чрез свързване на заземяващия кабел (зелено-жълт) към съответната заземяваща скоба на осветителното тяло. Свържете черния (кафевия) проводник към текущата скоба, синия към нулевата скоба.

⧈ За осветително тяло, обозначено с емблема за двойна изолация (изолационен клас II), свържете черния (кафевия) проводник към текущата скоба, синия към нулевата скоба.

◇III Осветителните тела с тази маркировка могат да се използват само при ниско напрежение.

IPxx **IP защита: IPx1** – продуктът е защитен срещу капеща вода. **IPx3** – продуктът може да бъде изложен на дъждовни капки (капки падащи под макс. ъгъл от 60° спрямо вертикалната повърхност). **IPx4** – продуктът е устойчив срещу пръски: Може да бъде изложен на пръскаща вода от произволна посока (360°). **IPx5** – продуктът е защитен срещу пръскаща вода. **IPx7** – продуктът може да бъде монтиран на земята. **IPx8** – продуктът е защитен от ефекта на потапяне в посочената от производителя дълбочина. **IP5x** – продуктът е частично защитен срещу проникване на прах. **IP5x** – продуктът е защитен срещу проникване на прах.

(DA) SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

(ELEKTRISK LED LYSAMATUR, NØDVENDIG SPÆNDING 230 V/50 Hz)

Sikkerhed ved brug af det elektriske lysarmatur er kun garanteret, hvis følgende sikkerhedsanvisninger overholdes!
De grundlæggende elektriske og sikkerhedsparametre, der gælder for bestemte typer lysarmaturer, er angivet på producentens etiket. Oplysningerne på producentens etiket skal altid overholdes under installation og brug.
Oplysninger om lyskildens type og energiforbrug er angivet på energimærkningsetiketten på emballagen.
Følg venligst vejledningen for installering og anvendelse, hvis de følger med pakken.
Denne omfatter specifikke instruktioner til det pågældende lysarmatur.
Ved bortskaffelse af emballage eller lysarmaturet skal du overholde de anførte instruktioner for bortskaffelse. Emballage er ikke legetøj og skal holdes uden for børns rækkevidde.

INSTALLATION OG ANVENDELSE AF LYSAMATURET

Installationen af lysarmaturet bør overlades til en person, der er autoriseret til at udføre denne aktivitet og med relevante certificeringer inden for elektroteknik. Producenten påtager sig intet ansvar for skader som følge af ukorrekt installation.
Sluk for strømforsyningen før installation eller håndtering efter installation (udskiftning af lysarmaturet, rengøring osv.). I tilfælde af direkte tilslutning skal den pågældende afbryder være slukket.
Anvend ikke lysarmaturet, hvis armaturet selv ellers dets strømkabel viser tegn på beskadigelse.
Følg vejledningen for en pålidelig og sikker installation. Gem vejledningen, den kan være nyttig i fremtiden.
Lysarmaturet er ikke legetøj og skal holdes uden for børns rækkevidde.
Se ikke direkte ind i lyskilden, når afdækningen af armaturet er fjernet. Udskift straks et revnet eller ødelagt gennemsigtigt dæksel, og brug kun dele, der er godkendt af producenten.
Grundlæggende sikkerhedsforskrifter skal altid overholdes ved brug af elektrisk udstyr for at reducere risikoen for brand, elektrisk stød og personskade.
Dette elektriske lysarmatur blev fremstillet i overensstemmelse med sikkerhedskrav. Lysarmaturet må ikke modificeres på nogen måde pga. risiko for elektrisk stød eller personskade.

⚠ Advarsel: Risiko for elektrisk stød! Lyskilden i dette armatur må kun udskiftes af producenten, af en vedligeholdelsesvirksomhed udpeget af producenten eller af en tilsvarende kvalificeret virksomhed. I tilfælde af fejl skal reparationer udføres af et professionelt firma - man må aldrig pille ved ledningerne.

Vedligeholdelsesvejledning: Lysarmaturet kan kun rengøres, når den slukkes. Der må ikke komme fugt i ledningernes eller de strømførende komponenters område! Brug af uegnede rengøringsmidler kan medføre pletter eller skader på overfladen.

BASIS-SYMBOLER

Vær opmærksom på symbolerne, og følg nedenstående anvisninger for at undgå forkert installation eller brug.

⏚ Lysarmaturer med earthing-symbolet (isolationsklasse I) bør have jordforbindelse ved tilslutning af jordforbindelsesledningen (grøn/gul) til passende jordklemmen på lysarmaturet. Tilslut den sorte ledning (brun) til den nuværende terminal, og den blå ledning til nulklemme.

⧈ For dobbelt-isolerede lysarmaturer (isolationsklasse II), forbind da sort (brun ledning) til den nuværende klemme, og den blå ledning til nulklemmen.

◇III Lysarmaturer med denne markering må kun betjenes med lav spænding.

IPxx **IP cover: IPx1** - produktet er beskyttet mod vanddråber. **IPx3** - produktet er beskyttet mod regndråber (dråber, der falde i en maksimal vinkel på 60° mod en lodrette overflade). **IPx4** - Produktet er beskyttet mod stænk og kan udsættes for vandstråling fra alle retninger (360 °). **IPx5** - produktet er beskyttet mod vandstråler. **IPx7** - produktet kan installeres på jorden. **IPx8** - produktet er beskyttet mod nedsænkning til den dybde angivet af producenten. **IP5x** - produktet er delvist beskyttet mod indtrængning af støv. **IP6x** - produktet er fuldt beskyttet mod indtrængning af støv.

(ES) INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

(LUMINARIA LED ELÉCTRICA, TENSIÓN REQUERIDA 230V/50Hz)

La seguridad de la luminaria eléctrica puede garantizarse únicamente ante el cumplimiento de las siguientes instrucciones de seguridad Los parámetros eléctricos y de seguridad específicos para un tipo dado de luminaria se encuentran en la placa de identificación del producto. Instale y use la luminaria conforme a la información en la placa de identificación del producto.
La información relativa al tipo de fuente de luz y el rendimiento energético de la luminaria se encuentra en la etiqueta correspondiente en el embalaje.
Si el producto incluye un manual de instalación o uso, obsérvelo, contiene instrucciones específicas para el tipo de luminaria concreto.
Al desechar el material de embalaje y la luminaria, respete los reglamentos correspondientes.El material de embalaje no es un juguete, manténgalo alejado del alcance de los niños.

INSTALACIÓN Y USO DE LA LUMINARIA

La instalación de la luminaria debe dejarse a una persona con las calificaciones y certificados correspondientes. El fabricante no asume responsabilidad por daños resultantes de una instalación incorrecta.
Antes de la instalación, o de cualquier manipulación luego de ella (reemplazo de la fuente de luz, limpieza, etc.), apague el suministro de energía eléctrica.En caso de conexión directa, se deberá apagar el disyuntor correspondiente.
No ponga en servicio una luminaria si esta o su cable muestran señales de daños.
Para una instalación fiable y segura, proceda conforme al manual. Guarde el manual, podría ser útil en el futuro.
No mire directamente a la fuente de luz encendida si la pantalla no está colocada.
Reemplace de inmediato la tapa transparente si se agrieta o se rompe, y utilice únicamente piezas aprobadas por el fabricante.
Al usar un artefacto eléctrico, observe las medidas básicas de seguridad para reducir el riesgo de incendios, descargas eléctricas y lesiones.
La luminaria eléctrica se fabrica en cumplimiento de los requisitos de seguridad. Se prohíbe alterar la luminaria. Riesgo de descargas eléctricas o lesiones.

⚠ Precaución: Riesgo de descarga eléctrica! Solo el fabricante, un agente del servicio técnico o persona con cualificación similar puede sustituir la fuente de luz de este sistema de iluminación.
En caso de avería, encargue la reparación a un profesional. No interfiera con la instalación eléctrica

Instrucciones de mantenimiento: La luminaria puede limpiarse solamente cuando está apagada.Evite que ingrese humedad al área del cable o las partes bajo tensión. Un producto de limpieza inadecuado puede dejar manchas o dañar la superficie.

SÍMBOLOS BÁSICOS

Respete los símbolos y observe las instrucciones de seguridad a continuación para evitar la instalación o uso incorrectos.

⏚ Las luminarias con el símbolo de puesta a tierra (clase de aislación I) deben conectadas a tierra con el cable verde-amarillo en el terminal correspondiente de la luminaria.
El cable negro (marrón) debe conectarse al terminal de corriente y el azul, al neutral.

⧈ En las luminarias con el símbolo de doble aislación (clase de aislación II), el cable negro (marrón) debe conectarse al terminal de corriente y el azul, al neutral.

◇III Estas luminarias pueden emplearse únicamente con baja tensión.

IPxx **Protección IP:IPx1**: producto protegido frente a goteo de agua. **IPx3**: el producto no debe estar expuesto a agua nebulizada a un ángulo máximo de 60° de la perpendicular.
IPx4: producto a prueba de salpicaduras: Puede ser expuesto a salpicaduras de agua desde cualquier dirección (360°). **Ipx5**: producto a prueba de chorros de agua. **IPx7**: el producto puede instalarse en el suelo. IPx8: producto sumergible hasta la profundidad indicada por el fabricante. **IP5x**: producto parcialmente protegido contra el ingreso de polvo. **IP6x**: producto totalmente protegido contra el ingreso de polvo.

(EST) OHUTUSJUHISED

(ELEKTRIVALGUSTI LED TOITEPINGEGA 230 V / 50 Hz)

Elektrivalgusti kasutamisel on ohutus tagatud ainult allpool olevate ohutusjuhiste täitmisel.
Konkreetset tüüpi valgusti põhilised elektrilised ja ohutust puudutavad andmed on esitatud valgusti tootesildil. Paigaldage valgusti ja kasutage seda alati vastavalt tootesildil olevatele andmetele.
Andmed valgusallika tüübi ja valgusti tarbitava võimsuse kohta on esitatud pakendil oleval energiamärgisel.
Kui pakendis on paigaldus- või kasutusjuhend, pidage sellest kinni. See sisaldab konkreetset tüüpi valgusti korral kehtivaid juhiseid.
Pakkematerjali või valgusti likvideerimisel pidage kinni neil olevatest juhistest.
Pakkematerjal ei ole mänguasi – hoidke seda lastele kättesaamatus kohas.

VALGUSTI PAIGALDAMINE JA KASUTAMINE

Laske valgusti paigaldada selleks volitatud isikul, kellel on vastav elektrialane sertifikaat.
Tootja ei vastuta oskamatu paigaldamisega põhjustatud kahjude eest.
Enne paigaldamist ning mis tahes paigaldamisjärgseid tegevusi (valgusallika vahetamine, puhastamine jne) lülitage välja elektritoide. Kui valgusti on ühendatud otse elektrivõrguga, tuleb välja lülitada vastav kaitse.
Ärge pange valgustit tööle, kui valgustil või selle toitejuhtmel on kahjustumise märke.
Töökindlaks ja ohutuks paigaldamiseks toimige vastavalt juhendile. Hoidke juhend tulevikus kasutamiseks alles.
Valgusti ei ole mänguasi – hoidke seda lastele kättesaamatus kohas.
Ärge vaadake süüdatud valgusallikasse, kui valgusti kate (kuppel) on eemaldatud.
Vahetage läbipaistev kaas kohe uuega, kui see on pragunenud või katkine, ning kasutage üksnes tootja heakskiidetud osi.
Elektriseadme kasutamisel pidage alati kinni põhilistest tule-, elektrilöögi ja vigastuse tekkimise ohu vältimise reeglitest.
See elektrivalgusti on valmistatud vastavalt ohutusnõuetele. Valgustit ei tohi mingil moel kohandada. See võib põhjustada elektrilöögi saamise või vigastuse tekkimise ohtu.

⚠ Ettevaatust! Elektrilöögi oht! Käesolevas valgustis oleva valgusallika võib välja vahetada üksnes tootja või tema hooldusesindaja või samaväärse kvalifikatsiooniga isik.
Vajadusel laske parandustööd teha vastava ala firmal – ärge tehke mitte kunagi ise töid elektrisüsteemi juures.

Hooldusjuhised. Valgustit võib puhastada ainult siis, kui see on välja lülitatud.
Toitejuhtme piirkonda ega pinge all olevate osade juurde ei tohi pääseda niiskus! Ebasobiva puhastusvahendi kasutamisel võivad tekkida plekid või pind kahjustuda.

PÕHILISED SÜMBOLID

Oskamatu paigaldamise või kasutamise vältimiseks pidage kinni allpool olevatest sümbolitest ja ohutusjuhistest.

⏚ Maanduse sümboliga valgustid (I isolatsiooniklass) tuleb tingimata maandada maandussoone (rohelist ja kollast värvi) ühendamisega valgusti vastava maandusklemmiga. Must (pruun) soon ühendage faasi- ja sinine soon nullklemmiga.

⧈ Topeltisolatsiooniga valgustitel (II isolatsiooniklass) ühendage must (pruun) soon faasi- ja sinine soon nullklemmiga.

◇III Selle sümboliga valgusteid võib kasutada ainult madalpingel.

IPxx **IP-kaitseaste: IPx1** – toode on kaitstud tilkuva vee eest. **IPx3** – tootele võib sattuda vihmapiisku (mis langevad vertikaalse pinna suhtes max 60° nurga all). **IPx4** – toode on pritsmekindel: sellele võib pritsida vesi igast suunast (360°).
IPx5 – toode on kaitstud pritsiva veejoa eest.
IPx7 – toote võib paigaldada maa peale. **IPx8** – toodet võib sukeldada vette kuni tootja poolt määratud sügavuseni. **IP5x** – toode on tolmu eest osaliselt kaitstud. **IP6x** – toode on tolmu eest täielikult kaitstud.

(F) CONSIGNES DE SÉCURITÉ

(LUMINAIRE LED ÉLECTRIQUE, TENSION REQUISE 230 V / 50 Hz)

Seul le respect des consignes de sécurité suivantes garantit la sécurité lors de l´utilisation du luminaire électrique !
Les paramètres électriques de base et de sécurité spécifiques à chaque type concret de luminaire sont indiqués sur l´étiquette placée par le fabriquant sur le luminaire. Assurez toujours l´installation et l´utilisation du luminaire en conformité avec les informations situées sur l´étiquette placée sur le luminaire.
Les informations sur le type de source de lumière et la consommation énergétique du luminaire sont indiquées sur l´étiquette énergétique située sur l´emballage.
Au cas où se trouvent dans l´emballage des instructions d´installation et d´utilisation, respectez-les! Ils contiennent des consignes spécifiques au type concret de luminaire.
Pendant la liquidation du matériel d´emballage ou du luminaire, respectez les consignes de liquidation indiquées sur l´emballage ou le luminaire.
L´emballage n´est pas un jouet, tenez-le hors de portée des enfants.

INSTALLATION ET FONCTIONNEMENT DU LUMINAIRE

Confiez l´installation du luminaire à une personne autorisée à y procéder possédant une qualification en électricité. Le fabricant n´assume aucune responsabilité pour les dégâts causés par un montage par une personne non qualifiée.
Avant l´installation ou avant toute éventuelle manipulation après l´installation (changement de source de lumière, nettoyage etc..) débranchez l´arrivée du courant électrique. En cas de branchement direct il est nécessaire de couper le disjoncteur correspondant.
Ne mettez pas le luminaire en service si le luminaire lui-même ou le câble électrique présente des signes d´endommagement. Vous assurerez la fiabilité et la sécurité de l´ installation en respectant les instructions. Conservez les instructions, elles pourront être utiles dans l´avenir. Le luminaire n´est pas un jouet, tenez-le hors de portée des enfants.
Ne regardez pas directement la source de lumière allumée si l´écran devant la source (l´abat-jour) a été enlevé. Un cache translucide fissuré ou cassé doit immédiatement être remplacé. Utilisez exclusivement des pièces de rechange approuvées par le fabricant.
Pendant l´utilisation de l´appareil électrique, respectez toujours les mesures de base de sécurité pour diminuer les risques d´incendie, de contact avec le courant électrique et de lésions.
Ce luminaire électrique est produit en conformité avec les exigences de sécurité. Le luminaire ne doit pas être modifié et ce de quelle que manière que ce soit. Risque de blessure par le courant électrique ou de lésion.

⚠ Attention : risque d'électrocution! La source lumineuse contenue dans ce luminaire doit être uniquement remplacée par le fabricant, son agent de maintenance ou une autre personne disposant des qualifications appropriées. En cas de panne , confiez la réparation à une entreprise spécialisée – n´intervenez jamais dans l´installation électrique.

Instructions pour la maintenance: Il est possible de nettoyer le luminaire mais seulement lorsqu´il est débranché. Aucune humidité ne doit entrer dans le câble électrique ni dans la partie du luminaire sous tension! L´utilisation d´un moyen de nettoyage non adapté peut causer des taches ou peut conduire à la détérioration de la surface.

SYMBOLES DE BASE

Respectez les symboles et observez les consignes de sécurité ci-dessous afin d´éviter un montage ou une utilisation non-conforme aux règles de l´art.

⏚ Pour les luminaires marqués d´un symbole de mise à la terre (classe de protection I) il est absolument nécessaire de le mettre à la terre en connectant le câble de terre (vert-jaune) à la borne de terre correspondante du luminaire. Connectez le câble noir (marron) à la borne de phase, le bleu à la borne du neutre.

⧈ Pour les luminaires marqués d´un symbole de double isolation (classe de protection II) connectez le câble noir (marron) à la borne de phase, le bleu à la borne du neutre.
Les luminaires portant cette marque ne peuvent être utilisés que sous basse tension.

◇III IPxx **Indices de protection IP: IPx1** – le produit est protégé contre l´eau tombant goutte à goutte. **IPx3** – le produit peut être exposé aux gouttes de pluie (à des gouttes tombant au maximum sous un angle de 60° par rapport à la surface verticale). **IPx4** – le produit est résistant à l´arrosage: il peut être exposé à de l´eau pulvérisée venant de n´importe quelle direction (360°). **IPx5** – le produit est protégé contre un jet d´eau. **IPx7** – il est possible d´installer le produit au sol. **IPx8** – le produit est protégé contre une immersion jusqu´à la profondeur indiquée par le fabricant. **IP5x** – le produit est partiellement protégé contre l´intrusion de poussière. **IP6x** – le produit est complètement protégé contre l´intrusion de poussière.

(FI) TURVALLISUUSOHJEET

(LED SÄHKÖVALAISIN, NIMELLISJÄNNITE 230 V / 50 Hz)

Sähkövalaisimen käyttöturvallisuus voidaan taata vain seuraavia turvallisuusohjeita noudatettaessa!
Kunkin yksittäisen valaisintyypin sähkö- ja turvallisuusominaisuuksien perusparametrit on ilmoitettu valaisimen tuotekilvessä.
Valaisimen asennuksessa ja käytössä on aina noudatettava tuotekilvessä olevia tietoja.
Tiedot valaisimen valonlähdetyypistä ja energiatehokkuudesta on pakkauksessa olevassa energiamerkinnässä.
Jos pakkauksen mukana toimitetaan asennus- tai käyttöopas, on siinä annettuja ohjeita noudatettava! Siinä on valaisintyyppikohtaisia erityisiä ohjeita.
Pakkausmateriaalin tai valaisimen hävityksessä on noudatettava niihin liitettyjä hävitysohjeita. Pakkausmateriaali ei ole lelu, ja se on pidettävä lasten ulottumattomissa.

VALAISIMEN ASENNUS JA KÄYTTÖ

Valaisimen asennus on annettava sähköalan asennusten tekemiseen valtuutetun ja sertifioidun henkilön tehtäväksi. Valmistaja ei vastaa asiantuntemattoman asennuksen seurauksena syntyneistä vaurioista.
Valaisin on kytkettävä irti sähköverkosta ennen asennusta tai asennuksen jälkeistä käsittelyä (valonlähteen vaihtaminen, puhdistus jne.). Jos valaisin on kytketty suoraan, on asianmukainen suojakatkaisin kytkettävä pois päältä.
Älä käytä valaisinta, jos valaisimessa tai sen sähköjohdossa on merkkejä vaurioista.
Luotettava ja turvallinen asennus voidaan saada aikaan vain ohjeita noudattamalla.
Säilytä käyttöohje mahdollista myöhempää käyttöä varten.
Valaisin ei ole lelu, ja se on pidettävä lasten ulottumattomissa.
Älä katso sytytettyyn valonlähteeseen, jos valaisimen suojus (varjostin) on irrotettu.
Vaihda haljennut tai rikkinäinen läpikuultava suojus välittömästi ja käytä ainoastaan valmistajan hyväksymiä osia.
Noudata aina turvallisuusohjeita sähkölaitteita käyttäessäsi tulipalon, sähköiskun ja loukkaantumisen vaaran välttämiseksi.
Tämä sähkövalaisin on valmistettu turvallisuusvaatimusten mukaisesti. Valaisinta ei saa muokata millään tavalla. Sähköiskun vaara tai loukkaantumisvaara.

⚠ Varoitus: sähköiskun vaara! Valaisimen valonlähteen saa vaihtaa ainoastaan valmistaja, valtuutettu huoltoliike tai muu ammattitaitoinen henkilö.
Häiriötapauksessa korjaus on aina annettava ammattilaisen hoidettavaksi. Älä koskaan yritä korjata sähkölaitetta itse.

Huolto-ohjeet: Valaisimen saa puhdistaa vain sammutettuna. Sähköjohtoon tai jännitteisiin osiin ei saa päästä kosteutta! Vääränlaisten puhdistusaineiden käyttö voi muodostaa pintoihin tahroja tai aiheuttaa pintojen vaurioitumisen.

PERUSSYMBOLIT

Huomioi symbolit ja noudata seuraavia turvallisuusohjeita asiantuntemattoman asennuksen ja käytön välttämiseksi.

⏚ Maadoitussymbolilla merkityt valaisimet (eristysluokka I) on maadoitettava kytkemällä (kelta-vihreä) suojajohdin valaisimen asianmukaiseen maadoitusliittimeen. Musta (ruskea) johdin on kytkettävä vaiheliittimeen ja sininen nollaliittimeen.

⧈ Kaksoiseristyssymbolilla merkityssä valaisimessa (eristysluokka II) musta (ruskea) johdin kytketään vaiheliittimeen ja sininen nollaliittimeen.

◇III Tällä symbolilla merkittyjä valaisimia saa käyttää ainoastaan matalalla jännitteellä.

IPxx **IP-suojausluokka: IPx1** – tuote on suojattu tippuvalta vedeltä. **IPx3** – tuote on suojattu sadevedeltä (kun pisarat tippuvat 60°:n kulmassa pystyasentoon nähden). **IPx4** – tuote on suojattu roiskevedeltä: Roiskevesi voi tulla mistä tahansa suunnasta (360°). **IPx5** – tuote on suojattu suihkuvedeltä. **IPx7** – tuote voidaan asentaa maahan. **IPx8** – tuote on suojattu jatkuvan upottamisen vaikutuksilta valmistajan ilmoittamassa syvyydessä. **IP5x** – tuote on suojattu pölyltä; rajoitettu pitävyys. **IP6x** – tuote on pölytiivis.

(GER) SICHERHEITSHINWEISE

(ELEKTRISCHE LED LEUCHTE, VERLANGTE SPANNUNG 230 V / 50 Hz)

Die Sicherheit bei der Verwendung der elektrischen Leuchte ist nur garantiert, wenn die folgenden Sicherheitshinweise eingehalten werden!
Die grundlegenden Elektro- und Sicherheitsparameter, die für den konkreten Leuchtentyp spezifisch sind, sind auf dem Produktionsschild der Leuchte aufgeführt. Stellen Sie die Installation und den Gebrauch der Leuchte immer in Einklang mit den Informationen auf dem Produktionsschild sicher.
Die Informationen über den Typ der Lichtquelle und den Energiebedarf der Leuchte sind auf der Energiekennzeichnung aufgeführt, die sich auf der Verpackung befindet.
Wenn eine Installations- oder Betriebsanleitung enthalten ist, dann respektieren Sie diese! Sie enthält die für den konkreten Leuchtentyp spezifischen Anweisungen.
Richten Sie sich bei der Entsorgung des Verpackungsmaterials und bei der Entsorgung der Leuchte nach den jeweils aufgeführten Entsorgungshinweisen. Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug, bewahren Sie es außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

INSTALLATION UND BETRIEB DER LEUCHTE

Vertrauen Sie die Installation der Leuchte einer Person mit dem entsprechenden Zertifikat im Elektrobereich an, die berechtigt ist, diese Tätigkeit auszuführen.
Für Schäden, die durch unsachgemäße Montage entstehen, übernimmt der Hersteller keine Haftung.
Schalten Sie vor der Installation und vor jeglicher Manipulation nach der Installation (z.B. Austausch der Lichtquelle, Reinigung usw.) die Stromzuführung aus.
Bei einem direkten Anschluss muss der entsprechende Schutzschalter (Sicherung) ausgeschaltet werden.
Nehmen Sie die Leuchte nicht in Betrieb, wenn die Leuchte selbst oder das Zuleitungskabel Anzeichen einer Beschädigung aufweisen.
Für eine zuverlässige und sichere Installation gemäß der Anleitung vorgehen! Bewahren Sie die Anleitung auf, sie kann auch in Zukunft nützlich sein.
Die Leuchte ist kein Spielzeug, bewahren Sie sie außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
Schauen Sie nicht in die angeschaltete Lichtquelle, wenn die Abdeckung der Leuchte (Schirm) abgenommen ist. Tauschen Sie gesprungene oder gebrochene transparente Abdeckungen sofort aus, und verwenden Sie ausschließlich vom Hersteller geprüfte Ersatzteile.
Halten Sie beim Gebrauch der elektrischen Anlage immer die grundlegenden Sicherheitsmaßnahmen ein, um das Risiko eines Brandes, von Stromschlägen und Verletzungen zu verringern.
Diese elektrische Leuchte ist in Einklang mit den Sicherheitsanforderungen hergestellt. Die Leuchte darf auf keine Art verändert werden. Es drohen Stromunfälle und Verletzungen.

⚠ Achtung: Stromschlaggefahr! Die Lichtquelle in dieser Leuchte darf nur vom Hersteller bzw. von dessen Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ausgetauscht werden. Die Reparatur im Falle eines Defekts einer Fachfirma anvertrauen – greifen Sie nie in die Elektroinstallation ein!

Hinweise zur Wartung: Die Leuchte kann nur in ausgeschaltetem Zustand gereinigt werden. In den Bereich des Zuleitungskabels und in Teile unter Spannung darf keine Feuchtigkeit eindringen! Durch die Verwendung eines ungeeigneten Reinigungsmittels können Flecken entstehen oder die Oberfläche kann beschädigt werden.

GRUNDLEGENDE SYMBOLE

Respektieren Sie die Symbole und halten Sie die unten aufgeführten Sicherheitshinweise ein, um eine unsachgemäße Montage oder Verwendung zu verhindern.

⏚ Bei Leuchten, die mit dem Erdungssymbol gekennzeichnet sind (Schutzklasse I) ist die Erdung durch den Anschluss des (grün-gelben) Erdungskabels an die entsprechende Erdungsklemme der Leuchte unbedingt notwendig. Den schwarzen (braunen) Leiter an die Stromklemme anschließen, den blauen an die Nullleiterklemme.

⧈ Bei Leuchten, die mit dem Symbol für die verstärkte oder doppelte Isolierung (Schutzklasse II) gekennzeichnet sind, den schwarzen (braunen) Leiter an die Stromklemme und den blauen an die Nullleiterklemme anschließen.

◇III Leuchten mit dieser Kennzeichnung können nur mit Niedrigspannung betrieben werden.

IPxx **IP Schutzart: IPx1** – Das Produkt ist gegen Tropfwasser geschützt. **IPx3** – Das Produkt darf Regentropfen ausgesetzt werden (Tropfen, die unter einem max. Winkel von 60° gegen die Senkrechte auf das Produkt fallen).
IPx4 – Schutz gegen allseitiges Spritzwasser: Das Produkt darf Spritzwasser ausgesetzt werden, das aus einer beliebigen Richtung kommt (360°). **IPx5** – Das Produkt ist gegen Strahlwasser geschützt. **IPx7** – das Produkt kann auf der Erde installiert werden (Schutz gegen zeitweiliges Untertauchen). **IPx8** – Schutz gegen dauerndes Untertauchen bis in die vom Hersteller aufgeführte Tiefe. **IP5x** – Das Produkt ist teilweise vor dem Eindringen von Staub geschützt.
IP6x – Das Produkt ist vollständig vor dem Eindringen von Staub geschützt.

(HR) Sigurnosne upute

(ELEKTRIČNO LED RASVJETNO TIJELO, ZAHTIJEVANI NAPON 230 V / 50 HZ)

Sigurnost prilikom korištenja električnog rasvjetnog tijela se jamči samo pod uvjetom poštivanja sljedećih sigurnosnih uputa!
Osnovne električne i sigurnosne karakteristike koje su specifične za konkretan tip rasvjetnog tijela navedene su na natpisnoj pločici proizvoda – rasvjetnog tijela. Uvijek osigurajte da se rasvjetno tijelo instalira i koristi u skladu s podacima na natpisnoj pločici.
Informacije o vrsti svjetlosnog izvora i energetskoj zahtjevnosti navedene su na energetskom certifikatu koji se nalazi na pakiranju.
Ukoliko su sastavni dio pakiranja upute za instalaciju ili korištenje, poštujte ih! Sadrže specifične upute za konkretan tip rasvjetnog tijela.
Prilikom likvidiranja materijala ili likvidiranja rasvjetnog tijela poštujte upute za likvidaciju koje su na njima navedene. Omot nije igračka, čuvajte ga izvan dohvata djece.

INSTALACIJA I KORIŠTENJE RASVJETNOG TIJELA

Instalaciju rasvjetnog tijela povjerite osobi koja je ovlaštena za takvu djelatnost i posjeduje odgovarajući certifikat u elektrostruci. Za štete koje će nastati neprofesionalnom montažom proizvođač ne daje nikakvu garanciju.
Prije instalacije, eventualno bilo koje manipulacije nakon instalacije (zamjena svjetlosnog izvora, čišćenje i sl.), isključite dovod el. struje. U slučaju direktnog priključka treba isključiti glavni osigurač.
Ne koristite rasvjetno tijelo u slučaju da rasvjetno tijelo ili njegov dovodni kabel pokazuju ikakvo oštećenje.
Radi pouzdane i sigurne instalacije postupite sukladno uputama. Upute sačuvajte, mogu vam biti od koristi i ubuduće. Rasvjetno tijelo nije igračka, čuvajte ga izvan dohvata djece.
Ne gledajte u upaljeni svjetlosni izvor (žarulju i sl.) kad je skinuto sjenilo. Odmah zamijenite napukao ili slomljeni prozirni poklopac i koristite isključivo dijelove koje je odobrio proizvođač.
Prilikom korištenja električnog uređaja uvijek poštujte osnovne sigurnosne mjere radi smanjivanja rizika od požara, električnog udara i ozljede.
Ovo električno rasvjetno tijelo proizvedeno je u skladu sa zahtjevima sigurnosti. Rasvjetno tijelo ne smije se ni na koji način prilagođavati zbog rizika električnog udara ili ozljede.

⚠ Oprez: Opasnost od strujnog udara! Izvor svjetla u ovom rasvjetnom tijelu smije zamijeniti isključivo proizvođač, serviser proizvođača ili osoba sa sličnim kvalifikacijama. U slučaju kvara povjerite popravak profesionalnoj firmi – nikad nemojte intervenirati u elektroinstalaciju.

Upute za održavanje: Rasvjetno tijelo se može čistiti samo kad je isključeno. U područje dovodnog kabela ni dijela pod naponom ne smije ući nikakva vlaga! Korištenje nepovoljnog sredstva za čišćenje može prouzročiti mrlje ili može doći do oštećenja površine.

OSNOVNI SIMBOLI

Poštujte simbole i dalje navedene sigurnosne upute kako biste spriječili ne stručnu montažu ili korištenje.

⏚ Kod rasvjetnih tijela koja su označena simbolom uzemljenja (izolacijski razred I) je neophodno izvršiti uzemljenje pomoću kabela za uzemljenje (zelenožuti) koji će voditi u stezaljku za uzemljenje rasvjetnog tijela. Crni (odnosno smeđi) kabel će voditi u naponsku stezaljku, a plavi u stezaljku za nulu.

⧈ Kod rasvjetni tijela označenih simbolom dvostruke izolacije (izolacijski razred II) stavite crni (odnosno smeđi) kabel u naponsku stezaljku, a plavi u stezaljku za nulu.

◇III Rasvjetna tijela s ovom oznakom mogu se koristiti samo pod niskim naponom.

IPxx **IP zaštita: IPx1** – proizvod je zaštićen od kapanja vode. **IPx3** – proizvod može biti izložen kapljicama kiše (koje pršte u kutu do 60° u odnosu na okomicu). **IPx4** – proizvod je otporan na prskanje vode: Može biti izložen vodi koja iz bilo kojeg smjera (360°) prska po kućištu. **IPx5** – Proizvod je zaštićen od mlaza vode. **IPx7** – proizvod se može instalirati na površini zemlje (dopušteno povremeno uranjanje u vodu) . **IPx8** – proizvod je zaštićen od uranjanja u vodu sve do dubine koju navodi proizvođač. **IP5x** – proizvod je djelomično zaštićen od ulaženja prašine. **IP6x** – proizvod je u potpunosti zaštićen od ulaženja prašine.

(HU) BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

(ELEKTROMOS LED LÁMPA, FESZÜLTSÉGIGÉNY: 230 V / 50 Hz)

Az elektromos lámpa használata során kizárólag az alábbi biztonsági előírások betartása esetén garantálható a biztonság.
A lámpa konkrét típusára vonatkozó fő elektromos és biztonsági paraméterei az adattábláján találhatóak. A lámpa felszerelése és használata mindig a gyártási lapon található információkkal összhangban történjen!
A fényforrás típusára és energiaigényére vonatkozó információ az energiahatékonysági címkén, a csomagoláson található.
Amennyiben a csomagolásban található szerelési vagy használati útmutató, tartsa be az adott lámpatípusra vonatkozó utasításokat!
A csomagolóanyag vagy a lámpa megsemmisítésekor kövesse a megsemmisítésükre vonatkozó utasításokat!
A csomagolóanyag nem játék, tartsa gyerekektől távol!

A LÁMPA FELSZERELÉSE ÉS HASZNÁLATA

A lámpa felszerelésével bízzon meg elektromos berendezések szerelésére jogosult szakembert!
A szakszerűtlen felszereléssel kapcsolatban keletkező károkért a gyártó semmilyen felelősséget nem vállal.
Felszerelés, illetve azt követően bármilyen, a lámpával kapcsolatos karbantartási tevékenységek (izzócsere, tisztítás stb.) előtt kapcsolja le az áramellátást! Közvetlen bekötés esetén az adott kismegszakítót kell lekapcsolni.
Ne helyezze üzembe a lámpát, hogyha a lámpán vagy elektromos vezetékén sérülére utaló jeleket lát!
A megbízható és biztonságos felszerelés érdekében kövesse a használati útmutatót!
Az útmutatót tartsa meg, hasznos lehet a jövőben is!
A lámpa nem játék, tartsa gyerekektől távol!
Ne nézzen a világító fényforrásba, hogyha nincs felhelyezve a lámpa búrája (ernyője)!
A repedezett és törött átlátszó borítást haladéktalanul cserélje ki; a cseréhez kizárólag a gyártó által jóváhagyott alkatrészeket használjon.
Elektromos berendezések használatakor mindig tartsa be az alapvető biztonsági óvintézkedéseket a tűzveszély, áramütés és egyéb sérülések kockázatának csökkentése érdekében!
Ez az elektromos lámpa a biztonsági előírásoknak megfelelően készült. A lámpát tilos bármilyen módon módosítani! Fennáll az áramütés vagy egyéb sérülés veszélye.
Figyelmeztetés: Áramütésveszély! A lámpatestben található fényforrást kizárólag a gyártó, szervizképviselője vagy hivatalos szakszerviz szakembere cserélheti ki. Meghibásodás esetén forduljon szakszervizhez – ne próbálja a villanyszerelést saját maga elvégezni!
Karbantartási utasítás: A lámpát kizárólag kikapcsolt állapotban szabad tisztítani. Az elektromos vezeték bekötésének környékére, vagy feszültség alatti területre ne kerüljön folyadék! Nem megfelelő tisztítószer használata foltosodást vagy felületi sérüléseket okozhat.

ALAPVETŐ JELÖLÉSEK

Tartsa tiszteletben a jelöléseket és tartsa be az alábbi biztonsági utasításokat, hogy elkerülje a szakszerűtlen felszerelést vagy használatot!

Védőföldelés jelöléssel ellátott lámpáknál (I. érintésvédelmi osztály) feltétlenül szükséges, hogy földelő (zöldes-sárga) kábelt csatlakoztasson a lámpa megfelelő földelő csatlakozójához. A fekete (barna) vezetéket kösse be a fázis csatlakozójához, a kéket a nullás csatlakozójához!

A dupla szigetelés jelöléssel ellátott lámpáknál (II. érintésvédelmi osztály) a fekete (barna) vezetéket kösse be a fázis csatlakozójához és a kéket a nulláshoz!

Az ilyen jelöléssel ellátott lámpák kizárólag alacsony feszültséggel működtethetőek.

IP-védettség: IPx1 – a termék cseppenő víz ellen védett. **IPx3** – a termék védett (a függőlegestől max. 60°-nyira eltérő szögben érkező) esőcseppek ellen. **IPx4** – a termék ellenáll fröccsenő víznek: tetszőleges irányból (360°-ban) érheti a terméket fröccsenő víz.
IPx5 – kis nyomású vízsugár ellen védett termék. **IPx7** – földre szerelhető termék. **IPx8** – a termék vízbe merítés ellen védett a gyártó által megadott mélységig. **IP5x** – a termék részlegesen védett por behatolása ellen.
IP6x – a termék teljes mértékben védett por behatolása ellen.

(IT) ISTRUZIONI DI SICUREZZA

(APPARECCHIO LED DI ILLUMINAZIONE ELETTRICO, TENSIONE RICHIESTA 230 V / 50 Hz)

Utilizzando l'apparecchio di illuminazione elettrica la sicurezza è garantita solo se si rispettano le seguenti istruzioni di sicurezza!
I parametri elettrici e di sicurezza fondamentali specifici per questo tipo di apparecchio di illuminazione sono indicati sull'etichetta di fabbricazione dell'apparecchio stesso. Installare e utilizzare l'apparecchio di illuminazione attenendosi sempre alle informazioni presenti sull'etichetta di fabbricazione.
Le informazioni relative al tipo di sorgente luminosa e al rendimento energetico dell'apparecchio di illuminazione sono indicate sull'etichetta energetica posta sulla confezione.
Rispettare le indicazioni di installazione o di utilizzo se incluse nella confezione! Contengono istruzioni specifiche per questo tipo di apparecchio di illuminazione.
Per lo smaltimento del materiale di imballaggio o dell'apparecchio di illuminazione attenersi alle istruzioni presenti sul materiale di imballaggio o sull'apparecchio stesso. Il materiale di imballaggio non è un giocattolo, tenere fuori dalla portata dei bambini.

INSTALLAZIONE E UTILIZZO DELL'APPARECCHIO DI ILLUMINAZIONE

L'installazione dell'apparecchio di illuminazione deve essere affidata a una persona autorizzata a svolgere tale attività e in possesso di adeguata certificazione in campo elettrico. Il produttore non si assume alcuna responsabilità per danni derivanti da installazioni effettuate da personale non qualificato.
Prima dell'installazione o di qualunque movimentazione successiva all'installazione (sostituzione della sorgente luminosa, pulizia, ecc.), staccare l'alimentazione di corrente elettrica. In caso di collegamento diretto occorre spegnere l'interruttore.
Non utilizzare l'apparecchio di illuminazione qualora l'apparecchio o il cavo di alimentazione presentino segni di danneggiamento.
Per un'installazione affidabile e sicura, procedere seguendo le istruzioni. Conservare le istruzioni, potrebbero essere utili anche in futuro.
La lampada non è un giocattolo, tenere fuori dalla portata dei bambini. Non guardare la sorgente luminosa accesa quando lo schermo dell'apparecchio di illuminazione (il paralume) è stato rimosso.
Sostituire immediatamente un rivestimento traslucido in caso di rottura o crepe e utilizzare solamente parti approvate dal produttore.
Nell'utilizzare il dispositivo elettrico seguire sempre le fondamentali misure di sicurezza per ridurre il rischio di incendio, folgorazione e infortunio. Questo apparecchio di illuminazione è fabbricato in conformità ai requisiti di sicurezza. L'apparecchio di illuminazione non deve essere sottoposto ad alcun tipo di modifica. Rischio di folgorazione o di infortunio.
Attenzione: rischio di scariche elettriche! La sorgente di luce contenuta in questo sistema di illuminazione dovrà essere sostituita solo dal produttore, dal suo agente di servizio o da una persona con qualifica similare. In caso di guasto, affidare la riparazione a una ditta specializzata, non intervenire mai sull'impianto elettrico.
Istruzioni per la manutenzione: L'apparecchio di illuminazione può essere pulito solo quando è spento. L'umidità non deve penetrare nel cavo di alimentazione o nella parte sotto tensione! L'utilizzo di un detergente non idoneo può causare macchie o danni alla superficie.

SIMBOLI BASE

Rispettare i simboli e seguire le istruzioni di sicurezza riportate di seguito per evitare l'installazione o l'uso impropri.

Per gli apparecchi di illuminazione contraddistinti con il simbolo della messa a terra (classe di isolamento I) è assolutamente necessario eseguire la messa a terra collegando il cavo di messa a terra (giallo verde) al morsetto di collegamento a terra dell'apparecchio. Collegare il filo nero (marrone) al morsetto sotto tensione, il filo blu al morsetto neutro.

Negli apparecchi di illuminazione contrassegnati con il simbolo del doppio isolamento (classe di isolamento II) collegare il filo nero (marrone) al morsetto sotto tensione e il filo blu al morsetto neutro.

Gli apparecchi di illuminazione così contrassegnati possono essere utilizzati solo a bassa tensione.

Grado di protezione IP: IPx1 - il prodotto è protetto contro il gocciolamento d'acqua. **IPx3** - Il prodotto può essere esposto a gocce di pioggia (caduta d'acqua con angolazione massima di 60° rispetto alla superficie verticale). **IPx4** - il prodotto è a prova di spruzzi: Può essere esposto a spruzzi d'acqua provenienti da qualsiasi direzione (360°).
IPx5 - il prodotto è protetto dai getti d'acqua.
IPx7 - Il prodotto può essere installato a terra.
IPx8 - Il prodotto è protetto dall'immersione fino alla profondità specificata dal produttore. **IP5x** - Il prodotto è parzialmente protetto dalla penetrazione della polvere. **IP6x** - Il prodotto è completamente protetto dalla penetrazione della polvere.

(LT) SAUGOS INSTRUKCIJOS

(ELEKTRINIS LED ŠVIESTUVAS, REIKALINGA ĮTAMPA 230 V / 50 Hz)

Kad naudoti elektriniu šviestuvu būtų saugu, privalu laikytis toliau pateiktų saugos instrukcijų!
Pagrindiniai elektriniai ir saugos parametrai, taikytini tam tikros rūšies šviestuvams, nurodyti gamintojo etiketėje. Įrengiant ir naudojant gaminį būtina visada vadovautis gamintojo etiketėje nurodyta informacija.
Informacija apie šviesos šaltinio rūšį ir šviestuvo energijos sąnaudas pateikiama ant informacijos apie energiją etiketės, kuri pritvirtinta prie pakuotės.
Vadovaukitės įrengimo ir eksploatavimo instrukcija, jeigu ji yra įdėta į pakuotę. Instrukcijoje yra šiam konkrečiam šviestuvui skirtų nurodymų.
Išmesdami šviestuvo pakuotę, vadovaukitės pateiktomis šalinimo instrukcijomis. Pakuotės medžiaga nėra žaislas, ją reikia laikyti vaikams nepasiekiamoje vietoje.

ŠVIESTUVO ĮRENGIMAS IR EKSPLOATAVIMAS

Šviestuvo įrengimą reikia patikėti asmeniui, kuris yra įgaliotas atlikti tokius darbus ir turi atitinkamą elektros inžinerijos srities pažymėjimą. Gamintojas neprisiima atsakomybės už žalą, kuri kyla dėl netinkamo įrengimo.

Atjunkite elektrą prieš įrengdami šviestuvą arba atlikdami kokius nors darbus po įrengimo (keisdami šviestuvą, valydami ir kt.). Jeigu prijungimas tiesioginis, išjunkite atitinkamą grandinės pertraukiklį.
Nenaudokite šviestuvo, jeigu ant paties šviestuvo arba jo maitinimo laido matosi pažeidimo požymių.
Vadovaukitės instrukcijomis, kad įrengtumėte gaminį patikimai ir saugiai. Išsaugokite šį vadovą, jis gali praversti ateityje.
Šviestuvas nėra žaislas, jį reikia laikyti vaikams nepasiekiamoje vietoje.
Nežiūrėkite tiesiai į šviesos šaltinį, kai nuimtas šviestuvo gaubtas. Nedelsdami pakeiskite įskilusį arba sudužusį skaidrų gaubtą ir naudokite tik gamintojo patvirtintas dalis.
Naudojant elektros įrangą būtina visada laikytis pagrindinių atsargumo priemonių, kad sumažintumėte gaisro, elektros smūgio ir traumos pavojų.
Šis elektrinis šviestuvas buvo pagamintas laikantis saugos reikalavimų. Šviestuvo negalima niekaip modifikuoti, antraip kils elektros smūgio arba traumos pavojus.
Atsargiai. Elektros smūgio pavojus! Šiame šviestuve esantį šviesos šaltinį gali pakeisti tik gamintojas, jo techninės priežiūros atstovas arba kitas tinkamos kvalifikacijos asmuo. Gaminiui sugedus, jį remontuoti turi profesionali įmonė – niekada nieko nedarykite su laidais.
Priežiūros instrukcijos: Valyti šviestuvą galima tik jį išjungus. Neleiskite drėgmei patekti ant maitinimo laido arba ant įtampingųjų komponentų! Naudojant netinkamą valymo priemonę gali likti dėmių arba paviršius gali būti pažeistas.

PAGRINDINIAI SIMBOLIAI

Vadovaukitės simboliais ir laikykitės toliau pateiktų saugos instrukcijų, kad išvengtumėte netinkamo įrengimo arba naudojimo.

Šviestuvus su įžeminimo simboliu (I izoliacijos klasė) būtina įžeminti, prijungiant įžeminimo laidą (žalias / geltonas) prie įžeminimo gnybto šviestuve. Juodą (rudą) laidą prijunkite prie srovės gnybto, o mėlyną laidą – prie neutralaus gnybto.

Jeigu šviestuvas su dviguba izoliacija (II izoliacijos klasė), juodą (rudą) laidą prijunkite prie srovės gnybto, o mėlyną laidą – prie nulinio gnybto.

Šia žyme pažymėtus šviestuvus galima naudoti tik su žemaja įtampa.

IP gaubtas: IPx1 – gaminys apsaugotas nuo vandens lašų. **IPx3** – gaminys apsaugotas nuo lietaus lašų (vandens lašų, krintančių iki 60° kampu nuo vertikalės). **IPx4** – gaminys apsaugotas nuo vandens purslų iš bet kurios pusės (360°).
IPx5 – gaminys apsaugotas nuo vandens čiurkšlių. **IPx7** – gaminys gali būti įrengtas ant žemės. **IPx8** – gaminys gali būti panardintas į gamintojo nurodytą gylį. **IP5x** – gaminys iš dalies apsaugotas nuo dulkių patekimo.
IP6x – gaminys visiškai apsaugotas nuo dulkių patekimo.

(LV) DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

(ELEKTRISKAIS LED GAISMEKLIS, NEPIECIEŠAMAIS SPRIEGUMS 230 V / 50 Hz)

Drošība, izmantojot elektrisko gaismekli, tiek garantēta tikai, ievērojot zemāk norādītos drošības norādījumus!
Elektriskie un drošības pamatparametri, kas specifiski konkrētajam gaismekļa tipam, ir norādīti gaismekļa ražotāja datu plāksnītē.
Gaismekļa uzstādīšana un izmantošana vienmēr jānodrošina saskaņā ar datu plāksnītē norādīto informāciju.
Informācija par gaismekļa avota tipu un gaismekļa energoefektivitāti ir norādīta energomarķējumā, kas atrodas uz iepakojuma.
Ja iepakojuma sastāvdaļa ir arī uzstādīšanas vai ekspluatācijas pamācība, ņemiet to vērā! Tā satur norādījumus, kas specifiski konkrētajam gaismekļa tipam.
Likvidējot iepakojuma materiālu vai likvidējot gaismekli, ņemiet vērā uz iepakojuma minētos likvidēšanas norādījumus. Iepakojuma materiāls nav rotaļlieta, uzglabājiet to bērniem neaizsniedzamā vietā.

GAISMEKĻA UZSTĀDĪŠANA UN EKSPLUATĀCIJA

Gaismekļa uzstādīšanu uzticiet personai, kas pilnvarota šo darbību veikt, ar attiecīgu sertifikāciju elektrības jomā. Par zaudējumiem, kas radušies nespeciālista veiktas montāžas rezultātā, ražotājs neuzņemas nekādu atbildību.
Pirms uzstādīšanas vai jebkādām manipulācijām pēc uzstādīšanas (gaismas avota nomaiņa, tīrīšana u.tml.), izslēdziet elektriskās strāvas padevi. Tieša pieslēguma gadījumā jāizslēdz attiecīgais drošinātājs.
Neiedediet gaismekli, ja gaismeklim vai tā elektropadeves kabelim ir redzamas bojājumu pazīmes.
Uzticamai un drošai uzstādīšanai rīkojieties saskaņā ar pamācību. Saglabājiet pamācību, tā var būt noderīga arī nākotnē.
Gaismeklis nav rotaļlieta, uzglabājiet to bērniem neaizsniedzamā vietā.
Neskatieties iedegtā gaismas avotā, ja ir noņemts gaismekļa apvalks (abažūrs).
Nekavējoties nomainiet ieplaisājušu vai bojātu caurspīdīgu pārsegu, un izmantojiet tikai ražotāja apstiprinātas detaļas.
Izmantojot elektroierīci, vienmēr ievērojiet pamata drošības pasākumus, lai mazinātu ugunsgrēka, elektrotraumas un ievainojumu draudus.
Šis elektriskais gaismeklis ir ražots saskaņā ar drošības prasībām. Gaismekli aizliegts jebkādā veidā pārveidot. Pastāv elektrotraumas vai ievainojuma gūšanas draudi.
Uzmanību: elektriskā trieciena risks! Šajā gaismeklī ietverto gaismas avotu drīkst mainīt tikai ražotājs vai viņa servisa pārstāvis, vai arī līdzīgi kvalificēta persona. Darbības traucējumu gadījumā uzticiet remontu specializētai firmai – nekad nemanipulējiet ar elektroinstalāciju
Apkopes norādījumi: Gaismekli ir iespējams tīrīt tikai tad, kad tas ir izslēgts. Elektropadeves kabeļa zonā vai daļā, kas atrodas zem sprieguma, nedrīkst iekļūt mitrums!
Izmantojot nepiemērotu tīrīšanas līdzekli, var veidoties plankumi vai var tikt bojāta [gaismekļa] virsma.

PAMATSIMBOLI

Respektējiet simbolus un ievērojiet zemāk minētos drošības norādījumus, lai novērstu nespeciālista veiktu montāžu un izmantošanu.

Gaismekļiem, kas marķēti ar zemējuma simbolu (I izolācijas klase), ir obligāts zemējums, pieslēdzot zemējuma kabeli (dzeltenzaļā krāsā) attiecīgajai gaismekļa zemējuma spailei. Melno (brūno) vadu pieslēdziet strāvas spailei, bet zilo vadu – nulles spailei.

Gaismeklim, kas marķēts ar dubultas izolācijas zīmi (II izolācijas klase), pieslēdziet melno (brūno) vadu strāvas spailei, bet zilo vadu – nulles spailei.

Gaismekļus ar šo marķējumu atļauts ekspluatēt ar zemu spriegumu.

IP aizsardzība: IPx1 – produkts ir aizsargāts pret pilošu ūdeni. **IPx3** – produktu atļauts pakļaut lietus pilieniem (pilieniem, kas krīt maks. 60° leņķī pret vertikālu virsmu). **IPx4** – produkts ir izturīgs pret šļakstošu ūdeni: to atļauts pakļaut ūdens šļakatām no jebkura virziena (360°).
IPx5 – produkts ir aizsargāts pret ūdens strūklu.
IPx7 – produktu atļauts uzstādīt uz zemes.
IPx8 – produkts ir aizsargāts pret iegremdēšanu ūdenī līdz dziļumam, ko norādījis ražotājs.
IP5x – produkts ir daļēji aizsargāts pret putekļu iekļūšanu. **IP6x** – produkts ir pilnībā aizsargāts pret putekļu iekļūšanu.

(NL) VEILIGHEIDSAANWIJZINGEN

(ELEKTRISCHE LED LAMP, NODIGE SPANNING 230 V / 50 Hz)

De veiligheid bij het gebruik van de elektrische lamp is slechts geldig indien aan de volgende veiligheidsaanwijzingen gevolg is gegeven!
De basis elektrische en veiligheidsvereisten voor een specifieke lamp type staan vermeld op de naamplaat van de lamp. Het installeren en gebruik van de lamp dient steeds in overeenstemming met de informatie op de naamplaat.
De informatie over de type van de bron van het licht en de energie categorie staan vermeld op de energie label, die op de verpakking geplaatst is.
Indien de instructie voor installatie of in bedrijfsstelling aanwezig zijn, geef eraan het gevolg! De instructie is voor een specifieke lamptype opgesteld.
Bij de liquidatie van de verpakkingsmateriaal of de lamp zelf volg de aanwijzingen voor liquidatie die erop vermeld staan. Het verpakkingsmateriaal is geen speelgoed, hou deze buiten bereik van kinderen.

INSTALATIE EN GEBRUIK VAN DE LAMP

De installatie van de lamp moet worden toevertrouwd aan een persoon die bevoegd is om deze activiteit uit te voeren met de juiste certificering op het gebied van elektrotechniek. De fabrikant aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade als gevolg van onjuiste installatie.
Schakel de stroomvoorziening voor de installatie of enige manipulatie verricht na de installatie (zoals vervanging van de lichtbron, reiniging, enz.) uit. In het geval van een directe verbinding moet de stroomonderbreker worden uitgeschakeld.
Gebruik de lamp niet als deze of de snoer hiervan tekens van schade vertoont.
Volg de instructies voor een betrouwbare en veilige installatie. Bewaar deze handleiding want deze kan in de toekomst van pas komen.
De lamp is geen speelgoed, houd deze buiten het bereik van kinderen.
Kijk niet in de lichtbron wanneer de lampafdekking is verwijderd. Vervang een gebarsten of gebroken beschermglas direct en gebruik alleen onderdelen die door de fabrikant zijn goedgekeurd.
Volg altijd elementaire veiligheidsmaatregelen bij het gebruik van elektrische apparatuur om het risico op brand, elektrische schokken en letsel te verminderen.
Deze elektrische lamp is vervaardigd in overeenstemming met de veiligheidseisen.
De lamp mag op geen enkele manier worden aangepast. Risico op elektrische schok of letsel.
Waarschuwing: risico op elektrische schok! De lichtbron in deze armatuur dient uitsluitend door de fabrikant, diens onderhoudsvertegenwoordiger of een persoon met vergelijkbare kwalificaties te worden vervangen.
In geval van een fout de reparatie toevertrouwen aan een professioneel bedrijf - nooit zelf ingrijpen in de bedrading.
Onderhoudsinstructies: De lamp kan alleen worden schoongemaakt als deze is uitgeschakeld. Zorg dat er geen vocht in de buurt komt van het netsnoer of het bewegende deel! Het gebruik van een ongeschikt reinigingsmiddel kan vlekken of oppervlakteschade tot gevolg hebben.

BASISSYMBOLEN

Neem de symbolen in acht en volg de onderstaande veiligheidsinstructies om onjuiste installatie of gebruik te voorkomen.

Voor geaarde lampen (isolatieklasse I) is aarding vereist door de aardingskabel (groen / geel) aan te sluiten op de juiste aardingsklem van de lamp. Verbind de zwarte (bruine) draad met de huidige aansluiting, blauw met de neutrale klem.

Voor een lamp met de aanduiding van dubbele isolatie (isolatieklasse II), verbindt u de zwarte (bruine) draad met de stroomaansluiting, blauw met de nul-klem.

Lampen met deze aanduiding kunnen alleen met laagspanning worden gebruikt.

IP-bescherming: IPx1 - het product is beschermd tegen druppelend water. **IPx3** - Het product kan worden blootgesteld aan regendruppels (druppels die onder een maximale hoek van 60 ° ten opzichte van het verticale oppervlak vallen). **IPx4** - Nevelbestendig: kan in alle richtingen (360°) worden blootgesteld aan opspattend water.
IPx5 - het product is beschermd tegen opspattend water. **IPx7** - Het product kan op de grond worden geïnstalleerd. **IPx8** - Het product is beschermd tegen onderdompeling in de diepte gespecificeerd door de fabrikant. **IP5x** - Het product is gedeeltelijk beschermd tegen binnendringen van stof. **IP6x** - Het product is volledig beschermd tegen binnendringen van stof.

(NO) ANVISNINGER ANG. SIKKERHET

(ELEKTRISK LED LYSLEGEME, PÅKREVET SPENNING 230 V/50 Hz)

Sikkerheten ved bruk av elektrisk lyslegeme er garantert kun ved overholdelse av anvisningene ang. sikkerhet!
Grunnleggende elektriske og sikkerhetsmessige parametre spesifikke for den konkrete typen lyslegeme er angitt på lyslegemets produksjonsskilt. Sørg alltid for installering og bruk av lyslegemet i tråd med informasjonen på produksjonsskiltet.
Informasjon om type lyskkilde og lyslegemets krav til energi er angitt på energietiketten som er plassert på pakningen.
åframt installerings- eller driftsanvisning følger med i pakningen, så vennligst overhold denne! Den inneholder veiledning som er spesifikk for den konkrete typen lyslegeme.
Ved avhending av innpakningsmateriale eller avhending av lyslegeme ber vi deg etterleve anvisning ang. avhending som angitt på innpakningsmaterialet. Slikt materiale er ingen leke, så oppbevar det utilgjengelig for barn.

INSTALLERING OG DRIFT AV LYSLEGEME

La en person som er autorisert til å utføre slikt arbeid stå for installering av lyslegemet, en person med relevante attester innen elektrofaget. For skader som måtte oppstå pga. ukyndig montering påtar ikke produsenten seg noe ansvar.
Før installering, og ev. hva som helst av håndtering etter installering (utskiftning av lyskilde, rengjøring osv.), så koble til strømforsyningen. Er det snakk om direkte tilkobling, må den aktuelle sikringen kobles ut.
Sett ikke lyslegemet i drift dersom det eller dets strømtilførselsledning viser tegn på skade.
Gå fram i tråd med anvisningen for en pålitelig og trygg installering. Ta vare på anvisningen, da den kan vise seg nyttig i framtiden. Lyslegemet er ingen leke, så oppbevar det utilgjengelig for barn.
Stirr ikke på en tent lyskilde dersom lyslegemets deksel (skjerm) er tatt av. Du må umiddelbart bytte skadede eller ødelagte gjennomsiktige deksler og kun bruke deler som er godkjente av produsenten.
Ved bruk av elektrisk utstyr må en alltid overholde grunnleggende sikkerhetsmessige tiltak for å redusere risikoen for brann, å få elektrisk strøm i seg og mot å bli påført andre skader.
Dette elektriske lyslegemet er laget i samsvar med sikkerhetsmessige krav. Lyslegemet får ikke modifiseres på noen måte. De foreligger fare for å bli skadet som følge av at en får elektrisk strøm i seg og blir påført andre skader.
Forsiktig: fare for elektrisk støt! Lyskilden i belysningen skal kun byttes av produsenten, produsentens representanter eller en like kvalifisert person.
I tilfelle defekter ber vi deg betro reparasjonen til et spesialfirma - grip aldri inn i det elektriske anlegget.
Anvisninger ang. vedlikehold: Lyslegemet får gjøres rent kun i avslått tilstand. Ingen fuktighet får trenge inn i strømtilførselsledningen eller spenningsførende deler! Bruk av uegnet rengjøringsmiddel vil kunne forårsake flekker eller skade overflaten.

GRUNNLEGGENDE SYMBOLER

Ta hensyn til symbolene og overhold anvisningene ang. sikkerhet som angitt nedenfor, slik at du unngår ukyndig montering eller bruk.

Når det gjelder lyslegemer merket med jordingssymbol (isoleringsklasse I) er det helt nødvendig med jording med tilkobling av jordingskabel (grønngul) til lyslegemets aktuelle jordingspol. Den svarte (brune) lederen kobles til strømpolen, den blå til nullpolen.

Hva angår lyslegemer merket med tegnet for dobbel isolering (isoleringsklasse II), koble til svart (brun) leder til strømpolen, den blå til nullpolen.

Lyslegemer med denne merkingen får kun være i drift på lav spenning.

IP-dekning: IPx1 - produktet er beskyttet mot dryppende vann. **IPx3** - produktet får utsettes for regndråper (dråper som faller maks. under en vinkel på 60° i forhold til loddrett flate). **IPx4** - produktet er motstandsdyktig overfor sprut: Det får utsettes for sprutende vann som kommer fra en hvilken som helst retning (360°). **IPx5** - produktet er beskyttet mot en sprutende strøm av vann.
IPx7 - produktet kan installeres på bakken.
IPx8 - produktet er beskyttet mot nedsenkning til en dybde som angitt av produsenten. **IP5x** - produktet er delvis beskyttet mot inntrengning av støv. **IP6x** - produktet er fullstendig beskyttet mot inntrengning av støv.

(PL) ZALECENIA BEZPIECZEŃSTWA

(LAMPA LED ELEKTRYCZNA, WYMAGANE NAPIĘCIE 230 V / 50 Hz)

Aby móc bezpiecznie korzystać z lampy elektrycznej, należy przestrzegać poniższych przepisów bezpieczeństwa!
Podstawowe parametry elektryczne oraz parametry bezpieczeństwa dla konkretnego typu lampy podano na dołączonej tabliczce znamionowej. Montaż oraz użytkowanie lampy musi być zawsze przebiegać zgodnie z informacjami podanymi na tabliczce znamionowej.
Informacje dotyczące typu źródła światła oraz energochłonności lampy podano na etykiecie energetycznej umieszczonej na opakowaniu.
Jeśli do opakowania została dołączona instrukcja obsługi lub montażu, należy stosować się do jej zaleceń, ponieważ zostały one przygotowane z myślą o tym konkretnym modelu lampie elektrycznej.
Wyrzucając materiał opakowaniowy lub lampę elektryczną, należy przestrzegać dołączonych do nich zaleceń dotyczących utylizacji. Materiał opakowaniowy nie jest przeznaczony do zabawy, należy go przechowywać poza zasięgiem dzieci.

MONTAŻ I UŻYTKOWANIE LAMPY

Montaż i podłączenie lampy powinna przeprowadzać osoba z odpowiednimi kwalifikacjami w sferze podłączania instalacji elektrycznych. Producent nie bierze żadnej odpowiedzialności za szkody powstałe na skutek nieprawidłowego montażu.
Przed montażem lampy lub podczas ew. prac konserwacyjnych z nią związanych po instalacji urządzenia (wymiana źródła światła, czyszczenie itp.), należy zawsze wyłączyć dopływ prądu elektrycznego. W przypadku bezpośredniego podłączenia lampy do źródła zasilania, trzeba wyłączyć odpowiedni bezpiecznik.
Nie należy włączać lampy, jeśli urządzenie lub jego przewód zasilający zostały uszkodzone.
Aby zagwarantować odpowiedni i bezpieczny montaż urządzenia, należy przestrzegać zaleceń podanych w instrukcji montażu. Instrukcję należy zachować, ponieważ może się przydać w przyszłości.
Lampa nie jest przeznaczona do zabawy, należy ją przechowywać poza zasięgiem dzieci.
Nie należy patrzeć bezpośrednio we włączone źródło światła, jeśli pokrywa lampy (klosz lub osłona) została zdjęta. Pękniętą lub uszkodzoną osłonę półprzezroczystą należy niezwłocznie wymienić, używając wyłącznie elementów dopuszczonych do użytku przez producenta.
Podczas używania urządzenia elektrycznego należy zawsze przestrzegać podstawowych środków bezpieczeństwa w celu obniżenia ryzyka wzniecenia pożaru, porażenia prądem elektrycznym lub poranienia.
Lampę elektryczną wyprodukowano zgodnie z obowiązującymi wymogami bezpieczeństwa. Zabrania się w jakikolwiek sposób ingerować w konstrukcję lampy. Podobne działania mogą prowadzić do porażenia prądem elektrycznym lub do powstania zranień.
Uwaga: niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym! Źródło światła zamontowane w tej oprawie może być wymieniane wyłącznie przez producenta, pracownika serwisu lub inną wykwalifikowaną osobę. W razie awarii naprawę może przeprowadzić wyłącznie odpowiedni specjalista – pod żadnym pozorem nie wolno wprowadzać zmian w układzie instalacji elektrycznej.
Zalecenia dotyczące konserwacji: Lampę można czyścić wyłącznie wtedy, kiedy jest wyłączona. W okolice przewodu zasilania lub elementów pod napięciem nie może dostawać się wilgoć! Stosowanie nieodpowiednich środków czyszczących może doprowadzić do powstania plam lub wręcz do uszkodzenia powierzchni urządzenia.

OZNACZENIA PODSTAWOWE

Aby zagwarantować odpowiedni montaż oraz poprawne użytkowanie urządzenia, należy przestrzegać poniższych oznaczeń oraz zaleceń bezpieczeństwa.

W przypadku lamp oznaczonych symbolem uziemienia (klasa ochronności I) jest absolutnie niezbędne uziemienie za pomocą przewodu uziemiającego (zielonożółty) do odpowiedniego zacisku uziemienia lampy. Czarny (brązowy) przewód należy podłączyć do zacisku prądowego, niebieski do zacisku zerowego.

W przypadku lamp oznaczonych symbolem izolacji podwójnej (klasa ochronności II) należy podłączyć czarny (brązowy) przewód do zacisku prądowego, niebieski do zacisku zerowego.

Lamp z takim oznaczeniem można używać wyłącznie przy niskim napięciu.
Stopień ochrony IP: IPx1 – ochrona przed padającymi kroplami wody; **IPx3** – ochrona przed kroplami deszczu (krople padające pod kątem maks. 60° od pionu); **IPx4** – ochrona przed bryzgami wody: produkt odporny na bryzgi wody z dowolnego kierunku (360°); **IPx5** – ochrona przed strugą wody; **IPx7** – produkt można zainstalować na ziemi; **IPx8** – ochrona przed skutkami ciągłego zanurzenia w wodzie (w warunkach określonych przez producenta); **IP5x** – częściowa ochrona przed pyłem; **IP6x** – pełna ochrona przed pyłem.

(PT) INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

(DISPOSITIVO LED DE ILUMINAÇÃO ELÉTRICA, VOLTAGEM NECESSÁRIA 230 V / 50 Hz)

A segurança na utilização do dispositivo de iluminação elétrica só é garantida se as seguintes instruções de segurança forem observadas!
Os parâmetros elétricos de segurança básicos aplicáveis a tipos específicos de dispositivos de iluminação estão indicados na etiqueta do fabricante. A informação indicada na etiqueta do fabricante deve ser seguida sempre durante a instalação e utilização.
A informação relativa ao tipo de fonte de luz e consumo de energia do dispositivo de iluminação é apresentada na etiqueta informativa sobre energia afixada à embalagem. Deverá seguir as instruções de instalação e funcionamento, se vierem incluídas na embalagem. Estas incluem instruções específicas ao dispositivo de iluminação em questão.
Ao eliminar a embalagem ou o dispositivo de iluminação, deverá cumprir as instruções de eliminação indicadas. O material da embalagem não é um brinquedo, pelo que deve ser mantido fora do alcance das crianças.

INSTALAÇÃO E FUNCIONAMENTO DO DISPOSITIVO DE ILUMINAÇÃO

A instalação do dispositivo de iluminação deve ser deixada a cargo de uma pessoa autorizada para realizar esta atividade e com certificação apropriada no âmbito da engenharia elétrica. O fabricante não assume qualquer responsabilidade pelos danos resultantes de uma instalação imprópria.
Desligue a fonte de alimentação antes de instalar ou manusear após a instalação (substituição do dispositivo de iluminação, limpeza, etc.) Em caso de ligação direta, o interruptor relevante deve ser desligado.
Não operar o dispositivo de iluminação se o próprio dispositivo ou o cabo de alimentação apresentarem sinais de danos.
Siga as instruções para uma instalação fiável e segura. Guarde este manual, pois pode ser útil no futuro. O dispositivo de iluminação não é um brinquedo, pelo que deve ser mantido fora do alcance das crianças.
Não olhe para a fonte de luz quando retirar a cobertura do dispositivo. Substitua de imediato uma cobertura transparente fissurada ou partida e utilize apenas peças aprovadas pelo fabricante.
É necessário seguir as precauções de segurança básicas sempre que utilizar equipamento elétrico para reduzir o risco de incêndios, choques elétricos e danos.
Este dispositivo de iluminação elétrica foi fabricado de acordo com os requisitos de segurança.
O dispositivo de iluminação não pode ser modificado de modo algum, devido ao risco de choque elétrico ou lesão.
Perigo: risco de choque eléctrico! A fonte de luz no interior deste candeeiro deve ser substituída apenas pelo fabricante, pelo seu técnico de assistência ou por uma pessoa com qualificação equivalente. Em caso de falha, as reparações devem ser efetuadas por uma empresa profissional - nunca interferir com os cabos.
Instruções de manutenção: O dispositivo de iluminação só pode ser limpo quando desligado. Não permita a entrada de humidade na zona do cabo de alimentação ou das partes condutoras! A utilização de um agente de limpeza não adequado pode resultar em manchas ou danos na superfície.

SÍMBOLOS BÁSICOS

Observe os símbolos e siga as instruções de segurança que se seguem para evitar uma instalação ou uso impróprios.

Os dispositivos de iluminação com o símbolo de ligação à terra (isolamento de classe I) devem ser ligados à terra através da ligação de um cabo de ligação à terra (verde/amarelo) ao terminal de ligação apropriado do dispositivo de iluminação. Ligue o cabo preto (castanho) ao terminal da corrente e o azul ao terminal neutro.

No caso de dispositivos de iluminação com isolamento duplo (isolamento de classe II), ligue o cabo preto (castanho) ao terminal da corrente e o azul ao terminal zero.

Os dispositivos com esta marca apenas podem ser operados com uma voltagem baixa.

Cobertura IP: IPx1 - produto protegido contra gotas de água. **IPx3** - produto protegido contra pingos de chuva (pingos que caiam a um ângulo máximo de 60º da superfície vertical). **IPx4** - produto resistente a pulverizações, podendo ser exposto a salpicos de água de qualquer direção (360°).
IPx5 - produto protegido contra jatos de água.
IPx7 - produto pode ser instalado no chão.
IPx8 - produto protegido contra imersão a uma profundidade especificada pelo fabricante. **IP5x** - produto parcialmente protegido contra a entrada de sujidade. **IP6x** - produto totalmente protegido contra a entrada de sujidade.

(SL) VARNOSTNI NAPOTKI

(ELEKTRIČNA LED SVETILKA, VHODNA NAPETOST 230 V / 50 Hz)

Za zagotovitev varne uporabe električne svetilke je nujno potrebno upoštevati naslednje varnostne napotke.
Osnovni električni in varnostni parametri, specifični za posamezni tip svetilke, so navedeni na tipski tablici svetilke. Namestitev in uporabo svetilke vedno izvajajte skladno s podatki s tipske tablice.
Podatki o tipu svetlobnega vira in energijski učinkovitosti svetilke so navedeni na energijski nalepki, ki se nahaja na embalaži izdelka.
Če so izdelku priložena navodila za namestitev ali uporabo, jih vedno preberite in upoštevajte. Vsebujejo namreč specifične napotke za posamezni tip svetilke.
Embalažni material oziroma svetilko odstranite skladno z navedenimi napotki za odstranjevanje. Embalažni material ni igrača, zato ga hranite izven dosega otrok.

NAMESTITEV IN UPORABA SVETILKE

Namestitev svetilke prepustite osebi, ki je pooblaščena za izvajanje tovrstne dejavnosti in ustrezno usposobljena na področju elektroinštalacij. Za škodo, nastalo kot posledica nestrokovne montaže, proizvajalec nikakor ne odgovarja.
Pred namestitvijo ali kakršnimkoli morebitnim posegom v že nameščeno svetilko (menjava svetlobnega vira, čiščenje ipd.) izklopite dovod el. toka. V primeru neposrednega priklopa je potrebno izklopiti pripadajočo varovalko.
Svetilke ne uporabljajte, če na sami svetilki ali njenem dovodnem kablu opazite znake poškodb.
Za zanesljivo in varno namestitev postopajte skladno z navodili. Navodila shranite na varno mesto, saj jih boste v prihodnje morda še potrebovali. Svetilka ni igrača, zato jo hranite izven dosega otrok.
Ne glejte neposredno v razsvetljen svetlobni vir svetilke, kadar ta nima nameščenega pokrova (senčnika). Počen ali zlomljen prosojni pokrov takoj zamenjajte in uporabljajte samo dele, ki jih priporoča proizvajalec.
Pri uporabi električnih naprav vedno upoštevajte osnovne varnostne predpise za zmanjšanje tveganja požara, udara električne energije in telesnih poškodb.
Ta električna svetilka je izdelana tako, da ustreza varnostnim zahtevam. Svetilke ni dovoljeno nikakor spreminjati ali predelovati. V nasprotnem primeru obstaja tveganje poškodb zaradi udara električne energije ali drugih telesnih poškodb.
Pozor: nevarnost električnega udara! Svetlobni vir v tem svetilu lahko zamenja samo proizvajalec, njegov servisni zastopnik ali podobno usposobljena oseba. V primeru okvare popravilo prepustite strokovnjakom – sami nikdar ne posegajte v elektroinštalacije.
Napotki za vzdrževanje: Svetilko je dovoljeno čistiti le, kadar je izklopljena. V območje napajalnega kabla in delov pod napetostjo ne sme prodreti vlaga! Zaradi uporabe neustreznega čistilnega sredstva se na izdelku lahko pojavijo madeži ali druge poškodbe površine.

OSNOVNI SIMBOLI

Da bi preprečili neustrezno montažo ali uporabo, upoštevajte spodaj navedene simbole in varnostne napotke.

Pri svetilkah, označenih s simbolom ozemljitve (električna zaščita razreda I), je nujno potrebno zagotoviti ozemljitev s priključitvijo ozemljitvenega kabla (zeleno-rumeni) na ustrezno ozemljitveno sponko na svetilki. Črni (rjavi) vodnik priključite na fazno, modrega pa na ničelno sponko.

Pri svetilkah, označenih s simbolom dvojne izolacije (električna zaščita razreda II), črni (rjavi) vodnik priključite na fazno, modrega pa na ničelno sponko.

Svetilke, označene s tem simbolom, je mogoče uporabljati le na nizki napetosti.

IP zaščita: IPx1 – izdelek je zaščiten pred kapljajočo vodo iz navpične smeri. **IPx3** – izdelek je lahko izpostavljen dežnim kapljam (pršeči vodi, ki pada pod kotom do 60° glede na navpičnico). **IPx4** – izdelek je odporen na škropljenje vode (je lahko izpostavljen brizgajoči vodi iz vseh smeri – 360°). **IPx5** – izdelek je zaščiten pred neposredno usmerjenim curkom vode. **IPx7** – izdelek je dovoljeno namestiti na tla. **IPx8** – izdelek omogoča potop v vodo za nedoločen čas do globine, navedene s strani proizvajalca. **IP5x** – izdelek je zaščiten pred omejeno količino prahu. **IP6x** – izdelek je popolnoma zaščiten pred prahom.

(SV) SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

(ELEKTRISK LED LAMPA, ERFORDERLIG SPÄNNING 230 V / 50 Hz)

Säkerheten vid användning av den elektriska lampan är endast garanterad om följande säkerhetsföreskrifter respekteras!
Grundläggande el-och säkerhetsparametrar specifika för en viss typ av lampa finns angivna på lampans tillverkningsskylt. Se alltid till att lampan installeras och används enligt informationen på tillverkningsskylten.
Information om ljuskällans typ och lampans energiintensitet finns angivna energimärkningen, som finns placerad på förpackningen.
Om förpackningen innehåller installations- eller bruksanvisningar, vänligen respektera dem! De innehåller instruktioner som är specifika för en viss typ av lampa.
Vid bortskaffning av förpackningsmaterialet eller skrotande av lampan, var vänlig följ instruktionerna om avfallshantering som finns angivna på dem. Förpackningsmaterialet är inte en leksak, förvara det utom räckhåll för barn.

INSTALLATION OCH ANVÄNDNING AV ARMA LAMPAN

Lampans installation ska anförtros åt en person som är behörig att utföra detta arbete och har lämpliga certifieringar inom elområdet. Tillverkaren åtar sig inget ansvar för skador till följd av felaktig installation.
Före installationen eller vid någon hantering efter installationen (byte av ljuskälla, rengöring o.dyl.), stäng av strömförsörjningen.
Vid direktanslutning är det nödvändigt att koppla ur vederbörlig säkring.
Använd inte lampan om lampan själv eller dess sladd uppvisar tecken på skada.
Följ instruktionerna för pålitlig och säker installation. Spara instruktionerna, du kan komma att behöva dem i framtiden.
Lampan är ingen leksak, förvara den utom räckhåll för barn.
Titta inte in i den tända ljuskällan om lampkåpan (lampskärm) tagits bort.
Byt omedelbart ut spruckna eller trasiga genomskinliga lock och använd bara delar som är godkända av tillverkaren.
Vid användning av elektrisk utrustning, följ alltid de grundläggande säkerhetsåtgärderna för att minska risken för brand, elektriska stötar och skador.
Denna elektriska lampa är tillverkad i enlighet med säkerhetskraven. Lampan får inte modifieras på något sätt. Det kan innebära risk för elektriska stötar eller skador.
Varning! Risk för elektriska stötar! Ljuskällan i den här armaturen får endast bytas ut av tillverkaren eller en serviceagent eller liknande behörig person.
Vid eventuella fel, anförtro reparationer till en specialistfirma – gör aldrig några ingrepp i elinstallationen.
Skötselråd: Lampan får endast rengöras när den är avstängd. Ingen fukt får tränga in i området kring nätsladden eller i de spänningssatta delarna! Användning av olämpliga rengöringsmedel kan orsaka fläckar eller skador på ytan.

GRUNDLÄGGANDE SYMBOLER

Respektera symbolerna och följ säkerhetsinstruktionerna angivna nedan för att undvika felaktig montering eller användning.

Hos lampor märkta med en jordningssymbol (isoleringsklass I), är jordning absolut nödvändig genom anslutning av en jordningskabel (grön-gul) till vederbörlig jordningskontakt på lampan. Anslut den svarta (bruna) ledningen till den aktuella strömanslutningen, den blå till nollanslutningen.

Hos lampor märkta med märke för dubbel isolering (isoleringsklass II), anslut den svarta (bruna) ledningen till strömanslutningen, den blå till nollanslutningen.

Lampor med den här beteckningen får endast användas med låg spänning.

IP-skydd: IPx1 – produkten är droppskyddad. **IPx3** – produkten kan utsättas för regndroppar (droppar faller vid en maximal vinkel på 60° mot den vertikala ytan). **IPx4** – produkten är striltät: Kan utsättas för strilande vatten som kommer från vilken riktning som helst (360°). **IPx5** – produkten är spolsäker. **IPx7** – produkten kan installeras på marken. **IPx8** – produkten är skyddad från nedsänkning i vatten till det djup som anges av tillverkaren. **IP5x** – produkten är delvis skyddad mot inträngande damm. **IP6x** – produkten är helt skyddad mot inträngande damm.

(UA) ІНСТРУКЦІЯ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

(ЕЛЕКТРИЧНИЙ СВІТЛОДІОДНИМИ СВІТИЛЬНИК, НЕОБХІДНА НАПРУГА 230 В / 50 ГЦ)

Безпека при використанні електричного світильника гарантується лише за умови дотримання наступної інструкції з техніки безпеки!
Основні електричні параметри та параметри безпеки, що відносяться до конкретного типу світильників, наведені на табличці світильника. Завжди встановлюйте і використовуйте світильник відповідно до інформації на табличці.
Інформація про тип джерела світла й енергоємність світильника вказані на табличці, що розміщена на упаковці.
Дотримуйтесь інструкції з монтажу або експлуатації, якщо вона входить до комплекту. Ця інструкція містить вказівки, що відносяться до конкретного типу світильника.
При утилізації пакувального матеріалу або утилізації світильника дотримуйтесь вказівок щодо їхньої утилізації. Пакувальний матеріал не є іграшкою. Зберігайте його у недоступному для дітей місці.

ВСТАНОВЛЕННЯ ТА ЕКСПЛУАТАЦІЯ СВІТИЛЬНИКА

Довірте встановлення світильника особі, що уповноважена здійснювати таку діяльність та має відповідну сертифікацію у галузі електротехніки. Виробник не несе відповідальності за пошкодження, спричинені неправильним встановленням.
Перед встановленням або будь-якою маніпуляцією після встановлення (заміна джерела світла, очищення тощо), вимкніть електроживлення. У разі прямого підключення необхідно вимкнути відповідний автоматичний вимикач. Не використовуйте світильник, якщо сам світильник або шнур живлення мають ознаки пошкодження. Для надійного і безпечного встановлення дотримуйтесь інструкцій. Зберігайте цю інструкцію, оскільки вона може стати вам у нагоді у майбутньому.
Цей світильник – не іграшка. Зберігайте його у недоступному для дітей місці. Не дивіться на джерело світла, якщо кришка світильника знята (ковпак). Завжди замінюйте тріснуту або зламану прозору кришку та використовуйте лише деталі, затверджені виробником.
При використанні електричного обладнання завжди дотримуйтесь основних заходів безпеки, щоб знизити ризик виникнення пожежі, ураження електричним струмом та отримання травм.
Цей електричний світильник виготовлений відповідно до вимог безпеки. Світильник не повинен змінюватись будь-яким чином. Є ризик ураження електричним струмом або отримання травми.
Увага: небезпека ураження електричним струмом! Джерело світла в цьому світильнику може замінювати тільки виробник, сервісний технік або спеціально кваліфікована особа. У разі виникнення несправності доручіть ремонт спеціалісту – ніколи не втручайтеся в електропроводку.
Інструкції з обслуговування: Світильник можна чистити тільки у вимкненому стані. Не допускайте потрапляння будь-якої вологи до шнура живлення або частин, що знаходяться під напругою! Використання невідповідного миючого засобу може призвести до виникнення плям або пошкодження поверхні.

ОСНОВНІ СИМВОЛИ

Щоб уникнути неправильної установки або використання приладу дотримуйтесь символів та інструкцій з безпеки, які наведені нижче.

Світильники, позначені символом заземлення (клас ізоляції I), необхідно заземлити, під'єднавши кабель заземлення (зелено-жовтий) до відповідної заземлювальної клеми світильника. Чорний (коричневий) провід слід підключити до струмової клеми, синій – до нульової клеми.

У світильників, позначених символом подвійної ізоляції (клас ізоляції II), слід підключити чорний (коричневий) провід до струмової клеми, синій – до нульової клеми.

Світильники з таким маркуванням можуть працювати тільки з низькою напругою.

IP ступінь захисту: IPx1 – виріб захищений від крапель води. **IPx3** – виріб може піддаватися впливу дощових крапель (краплі, що падають під кутом не більше 60° до вертикальної поверхні). **IPx4** – виріб є стійким до бризок: Може піддаватися впливу бризок води з будь-якого напрямку (360°).
IPx5 – виріб захищений від струменя води. **IPx7** – виріб може бути встановлений на землі. **IPx8** – виріб захищений від занурення на глибину, зазначену виробником. **IP5x** – виріб частково захищений від пилу. **IP6x** – виріб повністю захищений від пилу.

(ΕΛ) ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

(ΗΛΕΚΤΡΙΚΟ ΠΑΓΟΣ ΦΩΤΙΣΤΙΚΟ, ΑΠΑΙΤΟΥΜΕΝΗ ΤΑΣΗ 230V/50HZ)

Η ασφάλεια χρήσης του ηλεκτρικού φωτιστικού εγγυάται μόνο με τον σεβασμό των οδηγιών ασφαλείας!
Οι βασικές ηλεκτρικές παράμετροι και παράμετροι ασφαλείας συγκεκριμένα ειδικά για κάθε είδος φωτιστικού αναφέρονται στο ταμπελάκι παραγωγής.
Την εγκατάσταση και χρήση του φωτιστικού εξασφαλίσετε πάντοτε σύμφωνα με τις πληροφορίες στο ταμπελάκι παραγωγής.
Οι πληροφορίες για το είδος της πηγής του φωτός και ενεργειακή απαίτηση του φωτιστικού αναφέρονται στο ενεργειακό ταμπελάκι, που είναι τοποθετημένο στην συσκευασία.
Εάν είναι μέρος της συσκευασίας και οδηγίες εγκατάστασης ή οδηγίες λειτουργίας, σεβαστείται τα!Περιέχουν οδηγίες ειδικά για το συγκεκριμένο φωτιστικό.
Κατά τη διάθεση του υλικού συσκευασίας ή τη διάθεση του φωτιστικού, τηρήστε τις οδηγίες διάθεσης που παρέχονται σε αυτά. Το υλικό συσκευασίας δεν είναι παιχνίδι, κρατήστε το μακριά από παιδιά.

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΚΑΙ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΟΥ ΦΩΤΙΣΤΙΚΟΥ

Για την εγκατάσταση του φωτιστικού απευθυνθείται σε άτομο αδειοδοτημένο για την συγκεκριμένη εργασία, με ανάλογο πιστοποιητικό στον ηλεκτολογικό τομέα . Για τις ζημιές, που τυχόν προκύψουν λόγω μη επαγγελματικής εγκατάστασης, δεν αναλαμβάνει ο κατασκευαστής καμμία εγγύηση.
Πριν την εγκατάσταση, ενδεχομένως οποιονδήποτε χειρισμό μετά την εγκατάσταση (αλλαγή πηγής φωτός, καθαρισμός, κλπ), κλείστε την παροχή ηλεκτρικού ρεύματος. Σα περίπτωση απ' ευθείας σύνδεσης , είναι απαραίτητο να κλείσετε την ανάλογη ασφάλεια.
Μην θέτετε το φωτιστικό σε λειτουργία, εάν το ίδιο φωτιστικό ή το καλώδιο τροφοδοσίας φέρουν σημάδια ζημιάς.
Για σίγουρη και ασφαλή εγκατάσταση ακολουθήστε τις οδηγίες. Τις οδηγίες κρατήστε, μπορούν να είναι χρήσιμες και στο μέλλον. Το φωτιστικό δεν είναι παιχνίδι, κρατήστε το μακριά από τα παιδιά.
Μην κοιτάτε στην αναμμένη πηγή φωτός, εάν έχει αφαιρεθεί το κάλυμμα του φωτιστικού (σκίαστρο)..
Αντικαθιστάτε πάντα ένα σπασμένο ή σπασμένο διαφανές κάλυμμα και χρησιμοποιείτε μόνο εξαρτήματα εγκεκριμένα από τον κατασκευαστή.
Κατά την χρήση ηλεκτρικού εξοπλισμού να τηρείτε πάντα τις βασικές οδηγίες ασφαλείας για την μείωση κινδύνου πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας και τραυματισμού.
Το παρόν φωτιστικό έχει κατασκευαστεί σύμφωνα με τις απαιτήσεις ασφαλείας. Το φωτιστικό δεν πρέπει με κανέναν τρόπο να τροποποιείται. Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας ή τραυματισμού.
Προσοχή: Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας! Η πηγή φωτός σε αυτό το φωτιστικό μπορεί να αντικατασταθεί μόνο από τον κατασκευαστή, έναν τεχνικό σέρβις ή ένα παρόμοιο άτομο. Σε περίπτωση βλάβης αναθέστε την επισκευή σε μια επαγγελματική εταιρεία – ποτέ μην παρεμβαίνετε στην ηλεκτρική εγκατάσταση.
Οδηγίες συντήρησης: Το φωτιστικό μπορεί να καθαριστεί μόνο όταν είναι σβησμένο. Μην αφήνετε να εισέρχεται υγρασία στην περιοχή του καλωδίου τροφοδοσίας ή τα ηλεκτροφόρα μέρη! Η χρήση ακατάλληλου καθαριστικού μπορεί να προκαλέσει λεκέδες ή ζημιές στην επιφάνεια.

ΒΑΣΙΚΑ ΣΥΜΒΟΛΑ

Σεβαστείτε τα σύμβολα και ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες ασφαλείας για να αποφύγετε την ακατάλληλη εγκατάσταση ή χρήση.

Για τα φωτιστικά που φέρουν σύμβολο γείωσης (τάξη μόνωσης I) απαιτείται οποσδήποτε γείωση με τη σύνδεση του καλωδίου γείωσης (πράσινο-κίτρινο) στον κατάλληλο ακροδέκτη γείωσης του φωτιστικού. Συνδέστε το μαύρο (καφέ) καλώδιο στον ακροδέκτη ρεύματος, μπλε στον ουδέτερο ακροδέκτη.

Για τα φωτιστικά που φέρουν σύμβολο διπλής γείωσης (τάξη μόνωσης II) συνδέστε το μαύρο (καφέ) καλώδιο στον ακροδέκτη ρεύματος, μπλε στον ουδέτερο ακροδέκτη.

Τα φωτιστικά με αυτή τη σήμανση μπορούν να λειτουργούν μόνο με χαμηλή τάση.

Προστασία IP: IPx1 - το προϊόν προστατεύεται από το νερό που στάζει. **IPx3** - Το προϊόν μπορεί να εκτεθεί σε σταγόνες βροχής (σταγόνες που πέφτουν με μέγιστη γωνία 60 ° προς την κάθετη επιφάνεια). **IPx4** - Ανθεκτικό σε ψεκασμό: Μπορεί να εκτεθεί σε πιτσίλισμα νερού από οποιαδήποτε κατεύθυνση (360 °). **IPx5** - το προϊόν προστατεύεται από το νερό που εκτοξεύεται. **IPx7** - Το προϊόν μπορεί να εγκατασταθεί στο έδαφος. **IPx8** - Το προϊόν προστατεύεται από εμβάπτιση σε βάθος που καθορίζεται από τον κατασκευαστή. **IP5x** - Το προϊόν προστατεύεται μερικώς από την εισροή σκόνης. **IP6x** - Το προϊόν προστατεύεται πλήρως από την εισροή σκόνης.